

EL P. LAÍN EN LAS GUERRILLAS



ARAGON expres

Legal: Z - 22 - 1970 **DIARIO DE LA TARDE**
 Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
 Edición, Administración y Talleres:
 2 - Telef. 21 69 83 - Télex 58054
 Precio del ejemplar: 4 PESETAS

**DESPUES DE UNA GRAN
INVESTIGACION OFICIAL, EL
GOBIERNO COLOMBIANO
CONFIRMA LA NOTICIA** PAG. 12



El cruel "Tirofijo" fue durante varios meses el jefe de la mayor agrupación guerrillera de Colombia. Aquí lo vemos durante un alto en la marcha, rodeado de sus ayudantes. "Tirofijo" conoció personalmente al Padre Laín.

REDOMINAN LAS VENTAJAS

No obstante afirmarse que predomina las ventajas. Quien trabaja en el horario de trabajo responde de mayor responsabilidad para organizar el trabajo. Redunda en beneficio de su empresa, pero se ve obligado a trabajar el medio del mas desahogado cuando hace una compañía de trabajo. La industria de tráfico en una ciudad se hanorton apremian las empresas a tener mayor elasticidad en sus horarios de trabajo para evitar el caos de las horas punta. Añanan y por medio les hizo caso. Ahora en el momento imponiéndose el objetivo. Al fin fábricas y empresas benefician no por eso asi consiguen para para la cual el trabajo fijo es un estaculo insuperable de pensar en niños pequeños empleados de ed

CUBIERTO AL CAER DEL ANDAMIO
UNA MUJER SE HACIA
PASAR POR HOMBRE Y
TRABAJABA DE ALBAÑIL
 BILBAO, 19 (Cifra).— A raíz de un accidente laboral sufrido por una persona en esta capital ha tenido lugar un sorprendente descubrimiento: el accidentado, trabajador de la construcción, no era un hombre, sino una mujer.
 Cuando el que se hacía llamar Eloy Varela Hernández, trabajaba en un andamio, cayó desde una altura de ocho metros. Trasladado al sanatorio "San Cayetano" al antiguo sanatorio que "Altos Hornos de Vizcaya" poseía en Vizcaya, y que vendió a la Mutualidad Siderometalúrgica de Vizcaya, se le permitió efectuar un reconocimiento al citado trabajador, para conocer las heridas sufridas. Este se negaba a dejarse reconocer, pero al fin, se logró inspeccionar las heridas. Entonces fué cuando se comprobó que no se trataba de un hombre, sino de una mujer vestida como persona de sexo masculino, que se hacía pasar por varón.
 Eloy Varela Hernández poseía carnet de identidad en calidad de albañil, estaba acogido a la Mutualidad de la Construcción con el carnet número 48.682.864. Vive en Santurce (Vizcaya) y trabaja para "Hermanos Luque" empresa domiciliada en Bilbao.

ESTA MAÑANA EN SANTIAGO

**CAETANO,
INVESTIDO
DOCTOR
HONORIS
CAUSA**



SANTIAGO DE COMPOSTELA, 19.—(Cifra).— Esta mañana ha sido investido Doctor Honoris Causa por la Universidad de Santiago, el Jefe de Gobierno de Portugal. Dr. Marcelo Caetano. Asistió al acto el Ministro de Educación y Ciencia, Sr. Villar Palasí y el Comisario del Plan de desarrollo, D. Laureano López Rodó, que actuó de padrino del investido. Además del rector de la Universidad compostelana, asistieron al solemne acto numerosas personalidades y representaciones españolas y portuguesas.

En su discurso, entre otras cosas, dijo el Sr. López Rodó:

Estamos viviendo tiempos de profundas transformaciones sociales que se manifiestan de un modo muy particular en el mundo universitario. Marcelo Caetano nos ha dejado escritas sobre él, páginas llenas de comprensión, de apertura de espíritu, de visión positiva y esperanzada,

Como reconocimiento a sus altos estudios, a su ejemplar entrega a difíciles y descolantes quehaceres públicos y a la egregia personalidad del graduando, honremos a esta universidad compostelana recibiendo en ella como doctor "Honoris Causa" y tributémosle el homenaje rendido de nuestra respetuosa admiración y amistad entrañable".

PALABRAS DE CAETANO

El nuevo doctor Honoris Causa, dijo:

"Tengo perfecta conciencia de que, mas allá del profesor que fui, del amigo de esta tierra que soy, vosotros habeis querido distinguir al Jefe del Gobierno portugués. Y que, de este modo, la solemnidad académica trasciende el homenaje a la persona para revestirse de alto significado en el dominio de las relaciones entre los dos países vecinos y hermanos".

GRATULATORIA DEL RECTOR

En una gratulatoria el rector de la Universidad de Santiago indicó:

En las palabras de nuestro ceremonial, hemos expuesto que os incorporamos al claustro con todos los honores, privilegios y exenciones de que gozan los doctores. Sin embargo, como estudioso, como universitario y como hombre de Gobierno, sabeis los sacrificios y el espíritu de servicio renovado cada día que exige la tarea docente. Os incorporais a nuestra Universidad en un momento de renovación y de reforma: hace pocos días han sido aprobados los estatutos de nuestra autonomía y la Ley General de Educación, la Ley de ministro Villar Palasí, que nos preside, nos exige un continuo colaborar en beneficio de la elevación cultural de nuestra Galicia. Sabemos que vuestro profundo espíritu universitario, a vuestra decidida actuación de Gobierno ha de satisfacer pertenecer a una universidad como la nuestra que si es vieja en sus tradiciones y en sus ceremonias quiere ser tan joven como sus estudiantes en sus afanes de renovación y de reforma.

FIESTAS EN TAUSTE

SALA DE FIESTAS

PLAZA

LA SALA DE LA JUVENTUD

GRANDES SESIONES DE BAILE LOS DIAS 20, 21, 22 y 23 CON LA ACTUACION DE

**ELISEO DEL TORO y su conjunto
UNION DE REYES y sus GO-GOS
CONJUNTO "LOS JAMER'S"**

**NUEVAS NORMAS
PARA LA
EXPORTACION
DE BILLETES
EXTRANJEROS**

MADRID, 19.—(EuropaPress).— Han sido regulados los procedimientos administrativos para la exportación de billetes de banco extranjeros; y de los demás efectos de giro o crédito en moneda extranjera, por una Orden de la Presidencia del Gobierno que inserta hoy el "Boletín Oficial del Estado".

La exportación de los billetes citados, letras de cambio, cheques y cualquier otro instrumento de giro o crédito cifrado en divisas por los bancos y demás entidades con funciones delegadas del Banco de España Instituto Español de Moneda Extranjera, con destino a un corresponsal bancario, para su reembolso en alguna de las divisas convertibles admitidas a cotización en el mercado español mediante su abono directo, conversión, gestión de cobro o cualquier otra operación bancaria podrá efectuarse por vía postal, por flete aéreo, en paquete facturado, y personalmente, por representantes autorizados de aquellos bancos y entidades delegadas.

Los envíos por vía postal podrán adoptar, según los casos, la forma de "cartas con valores declarados" o la de "cartas certificadas" mientras la remesa por flete aéreo deberán efectuarse al amparo de declaración de importaciones en los aeropuertos que se determinen por la Dirección General de Aduanas, y las remesas que se conduzcan personalmente podrán efectuar su salida por los aeropuertos de Barajas, Barcelona y Palma de Mallorca y por las aduanas de Irún, Port Bou y La Junquera.

**EL TREN ARROLLO
UN COCHE, MURIENDO
SU CONDUCTOR**

MADRID, 19 (Cifra).— Un coche fue destrozado por un tren de mercancías resultando muerto su conductor y único ocupante. El accidente se produjo a primera hora de la mañana, cuando el turismo matrícula M-543.843 circulaba por la carretera de Barcelona, en término de Alcala de Henares, a la altura aproximada del kilómetro 24,700, el turismo se salió de la calzada y cayó por un desnivel de unos cinco metros a la vía del ferrocarril, casi al mismo tiempo que llegaba un mercancías que arrolló al coche, destrozándolo y arrastrándole más de un centenar de metros. El conductor del vehículo era don Joaquín Villar Sanmartín, sargento de paracaidistas.

**PEREZ-RODRIGUEZ
UROLOGO**

Ex interno de Fundación Puigvert de Barcelona
Dr. Hornos, 28 • Telf. 23 36 39

CASA GALAN

Restaurante económico
Para comer noche y día,
CASA GALAN le ofrece
mayor economía

Casta Alvarez, 90. Teléf. 227644
ZARAGOZA

mañana
fiesta

Servido
de todo



UNOS de los lamentos más ordinarios de nuestra moderna es lo mal que está el servicio. Servir es una disposición de los demás.

Uno se somete u obliga para ganarse la vida. Ya no es el pan.

Antes lucía mucho el servicio a la Patria, pero no sólo órdenes de los demás por unos fines netamente humanitarias vocación no mensurable con fines económicos en perenne a Dios en la persona del prójimo. Tanto trabajando a mi lado en atmósfera irresponsable como encuentro en el transporte público en una hora punta.

Estar siempre dispuesto a servir a los demás no es copiar la vida de Cristo, pues "vino a servir y no a ser servido" que quiera ser el mayor de vosotros comience por servir a los demás.

Hoy más que nunca somos responsables de la vida de los demás. De abrir un pequeño camino por el que puedan precisamente empujarlos para que caigan. Se trata de defender los intereses del prójimo sino salir a favor de uno que se nos van esquilmando poco a poco. Hay algunos menos que tú. Tienes obligación de ponerte a su servicio.

Todos los hombres no solo tienen la dignidad humana sino que son hijos de Dios.

Es un deber de todo humano en situaciones de casos desesperados ayudar a los demás. La caridad es necesaria. Presuponemos que ya se ha cumplido la ley atribuir a esta virtud lo que pertenece al dominio de Dios.

El dar es un tema que nunca se aprende del todo. El dicho Cristo, que amemos al prójimo como a nosotros mismos. Nunca ponemos límites a nuestras conveniencias cuando tampoco debemos encerrarnos en la pura conveniencia.

Siempre tendremos algo que dar. No sólo la ayuda, buen samaritano sino un buen consejo, una sonrisa, un gesto amable, "un ten confianza". Hay muchas maneras de servir. "La necesidad del prójimo se nos haría pesada si no fuera la indigencia que se socorre nos resultaría insoportable. El tiempo que alargamos la mano, languidece el corazón."

El programa reducido de no hacer mal a nadie, "no hacer mal a nadie" no es suficiente hay que servir donde se necesita siempre descubriremos nuevas necesidades.

Quedamos muy atrás como hombres y como animales. pretendemos que todos nos sirvan y el corazón ambicioso queda tranquilo al omitir obras fáciles por falta de tiempo.

Las rutas que todos llevamos son idénticas unas más fáciles, pero siempre casi paralelas, pero siempre acerca. Todo tiempo es tiempo de amor.

Dios nos preguntará si hemos caminado al lado de los demás bajo el signo del amor, si nos hemos ocupado de nuestros caminos desembocan en la misma libertad de los hijos de Dios.

Midamos nuestro cristianismo por el servicio que damos a los demás.

madrid hoy

NUEVAS FORMAS DE APERTURA AL ESTE

- EL CONVENIO DEL "METRO", HA CONVENCIDO
- LAS TORRES DE COLON, OTRA VEZ DE ACTUALIDAD

MADRID, 19 (Crónica de la actualidad madrileña, por Interino, suscrita para "ARAGON/exprés".) El convenio del metro, a pesar de todos. Estos últimos días los empleados del metro en sus conversaciones se alargaban sin que advirtiese un adelanto respecto a las peticiones hechas por la parte obrera.

Hace quince días, la compañía publicaba en la prensa una respuesta a la que los trabajadores enviaron al Consejo de Administración, también difundida ampliamente.

En ambas cartas, indispensable para formar opinión pública sobre el tema, se producía en el observador una situación de equidistancia: al parecer, las dos partes tenían razón en sus argumentos, la compañía se veía en una postura muy difícil para atender a las peticiones pues tenía un verdadero problema de rentabilidad, los obreros, era evidente que no podían vivir si no se aumentaban sus sueldos.

Así las cosas era explicable el nerviosismo de los trabajadores que llevó a mil de ellos a encerrarse la madrugada del día 19 en los talleres de Cuatro Caminos.

Al fin, a las dos y veinte de la madrugada, después de una negociación que duró más de trece horas, la comisión negociadora del convenio colectivo llegó a un acuerdo de forma que se aumentarán los sueldos en 118 millones de pesetas anuales.

Este aumento supone el 30 por ciento de los ingresos que percibirá la empresa por la reciente subida de tarifas de los que en principio la sección social pedía un cincuenta por ciento y la empresa ofrecía un diecinueve.

La oferta del diecinueve por ciento irritó a los trabajadores que radicalizaron un tanto sus posturas y produjo unas tensiones que se tradujeron en la dimisión de varios jurados de la comisión y en las cartas citadas más arriba.

Después de ir adelante la empresa aumentó la oferta hasta un 25 por ciento y los trabajadores rebajaron sus peticiones a un cuarenta por ciento. En los últimos momentos llegaron a cifras bastantes más altas: la empresa ofrecía 106 millones y los trabajadores pedían 118 millones. Al fin, tras una larga, larguísima sesión, las dos partes llegaron a un acuerdo en la cifra de 118 millones.

Las torres de Colón si señores, otra vez la plaza de Colón y sus alrededores, y probablemente no será la última por que el tema trae de cabeza a urbanistas, funcionarios municipales y, periódicamente, a la administración de Madrid.

Este asunto ya lo conocen ustedes porque es viejo. Ahora cada vez que se otorga a la empresa constructora para comenzar a construir las torres y al parecer ésta presentó ya un informe completo sobre el plan adoptado para esta obra, que no está exenta de riesgos puesto que pueden afectarse las estructuras del edificio.

Los observadores aparecen divididos sobre la conveniencia de mantener la orden municipal obligando al derribo alegando que se trata de un asunto más de principios que de otra cosa y que los principios se mantienen evitando que se produzcan estas situaciones.

Sin embargo, el ayuntamiento mantiene su postura y añade que se trata solamente de un escarmiento si no de castigar un fraude evidente porque la empresa presentó un proyecto y no se atuvo al mismo.

Al fin, parece que las torres van a desmoronarse y la plaza, situada ya en la antigua Casa de la Moneda, estrenará una nueva denominación para la que se han presentado ya treinta y ocho ideas.

VIDA POLITICA

El verano se acaba y la política comienza. Es la norma de todos los otoños y los comentaristas del tema auguran para este año un otoño movido.

Son muchos los temas pendientes y creciente el interés. Los tribunales también comienzan sus sesiones y la vida administrativa empieza a desentumecerse, a recobrar lentamente su ritmo.

Por otro lado la apertura al Este tiene cada vez nuevas manifestaciones. Durante el verano comenzó la construcción de la próxima sede de la primera compañía soviética que se establecerá en España. Ahora llega, al aeropuerto de Barajas, el jefe de la Delegación húngara en España. Este señor, que se llama Lajos Nagi, llega casi de incógnito, acompañado por su mujer y sus hijos. La leyenda sobre la "Horda Roja" tiene, cada vez más, sabor de chiste rancio.

● LLEGA A MADRID LA HIJA DEL PRESIDENTE ELECTO DE CHILE



MADRID (Barajas).— Llegó a Madrid, procedente de La Habana, la hija del presidente electo de Chile, Beatriz Allende Bussi, 36. La joven tiene como profesión la de médico-cirujano y pasará varios días en Madrid, en visita privada.

(Foto: Europa Press)

Santa Cruz de la Palma

LOS AGRICULTORES DEL PLATANO, ESTAFADOS POR UN EXPORTADOR

LOS LLANOS DE ARIDANE (La Palma) 19 (Cifra).— Una ola de protestas se ha levantado en toda la isla a causa del repetido fraude que un exportador de la isla de La Palma, con ramificaciones en todo el ámbito insular, venía realizando entre los agricultores plataneros de la parte este, es decir, de Santa Cruz de La Palma, Mazo y Breñas.

El citado exportador, por su cuenta y sin contar con la C.R.E.P. organismo regulador de precios, había creado dos categorías para la compra de plátanos: las piñas superiores a los 19 kilos y las menores de este peso, esta última categoría la venía pagando a 1,30 pesetas el kilo. El problema para los agricultores reside en que la fruta que se produce en la zona es de peso pequeño.

Las tres categorías que en principio había proyectado la "CREP" no se llevarán a la práctica por el momento, para ser sometido el proyecto a un estudio amplio. Pero los agricultores isleños no confían demasiado en la gestión de este organismo, ya que hasta ahora no ha castigado ningún abuso y sus regulaciones tienden a defender a los exportadores en vez de los agricultores.

San Sebastián

MEJORA EL HOMBRE QUE SE PRENDIO FUEGO ANOCHE

SAN SEBASTIAN, 19.— (Cifra).— Va recuperándose de las heridas que sufre, José Félix Elosegui Odriozola, de cincuenta y cinco años de edad, el hombre que se prendió en llamas en el frontón Anoeta durante la inauguración de los campeonatos mundiales de pelota.

Salvo complicaciones, su estado no hace pensar en un fatal desenlace.

¿QUE LEEN LOS RECLUSOS ESPAÑOLES?

Galdós, Azorín y Danvila, los más leídos

MADRID, 19 (Cifra).— Los "Episodios Nacionales", de Benito Pérez Galdós, "Castilla", de Azorín y "Luchas fratricidas", de Danvila, son tres de las obras más leídas en los centros penitenciarios españoles, según se desprende de la memoria de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias.

Clasificadas por materias, la novela y la biografía, son las más solicitadas. En tercer lugar la poesía, con las obras completas de Gabriel y Galán, las rimas y las leyendas de Becquer y "Platero y yo", de Juan Ramón Jiménez.

Las preferencias de los internos al elegir sus lecturas son un tanto obligadas por la escasa variedad que ofrecen estas bibliotecas con sus dotaciones. Ello ha impedido

hasta ahora emplearse a fondo en la necesaria labor orientadora de los lectores, de acuerdo con sus perfiles humanos y con las exigencias del tratamiento individualizado, que se está imponiendo como supremo logro.

Además hay que tener en cuenta, que los internos de hoy, en su mayor parte, dedican ocho horas de su día al trabajo, como medio terapéutico y de promoción y asisten a reuniones de grupo con los educadores y ven a diario programas televisados amen de los ratos que dedican a la gimnasia y a la lectura solitaria, a la que no obstante hay gran afición, que se vería estimulada por la presencia de títulos sugestivos y de actual interés en los fondos de las bibliotecas.

Jornadas culturales organizadas por el Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza

MUSICA CLASICA

DIAS 20, 22, 24, 26, 28 y 30 — TARDE A LAS 8

En la iglesia del Real Seminario de San Carlos

CICLO DE SONATAS DE BEETHOVEN

Interpretadas por el eminente pianista

EDUARDO DEL PUEYO

DIA 23 — TARDE A LAS 8

En la iglesia del Real Seminario de San Carlos

ORQUESTA DE CAMARA DE JUVENTUDES MUSICALES

En programa: Gervaise, Stradella, Geminiani Grieg y Warlock

MUSICA DE JAZZ

DIA 22 — NOCHE A LAS 11

DIA 23 — TARDE 7'15 - NOCHE 11

Conciertos extraordinarios de

TETE MONTOLIU

Y SU CUARTETO DE MUSICA DE JAZZ.

EN EL

TEATRO PRINCIPAL

COMPANIA DE COMEDIA

AURORA BAUTISTA

DIAS 20 y 21 — TARDE 7'15 - NOCHE 11

« EL ANUNCIO »

de Natalia Ginzburg,

EN EL TEATRO PRINCIPAL

DIAS 22, 23, 24 y 25 - NOCHE A LAS 11

PROYECCION DE PELICULAS DE AUTORES ARAGONESES

EN EL CINE ELISEOS

EL MINISTRO DE TRABAJO EN ALMERIA



ALMERIA.— El Ministro de Trabajo, D. Licinio de la Fuente, acompañado de otras personas, asistió a los actos fúnebres y de sepelio de las víctimas que ha ocasionado la reciente catástrofe. En la foto, compañeros de las víctimas portando las coronas durante el entierro.

BARBATE DE FRANCO

DESAPARECE CON UN BARCO PESQUERO Y SU TRIPULACION

BARBATE DE FRANCO (Cádiz), 19 (Europa Press).— Desde el pasado día 16 se da por desaparecido el pescador José María Tirado, de 40 años, casado y sin hijos. Quien se dedica habitualmente a la pesca de caña y de cordel a flota desde la costa.

Se sabe que en la mañana del citado día, sobre las siete, fue visto en el bar donde solía desayunar, comentando que cuando cesara un poco la fuerza de la marea sacaría su bote para pescar.

Como ese día soplabla el viento de levante y la marea era fuerte, se teme que al salir por la barra del río Barbate, zozobrará

la embarcación. Esta suposición la confirma el hecho de que, el mismo día, fue encontrado un remo y un aparejo que se reconoció como desaparecido

LOS PRINCIPES, CON LA LEGION



MADRID.— D. Juan Carlos de Borbón, con uniforme de vicealmirante de la Armada, y su esposa D.ª Sofía, en el momento de embarcar para Melilla y Ceuta, para asistir a la Princesa D.ª Sofía.

(Foto: Europa)

CUATRO NUEVOS PRESIDENTES EN LAS COMISIONES DEL PLAN DE DESARROLLO

MADRID, 19.— Europa Press).— El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy cinco ordenes de la Presidencia del Gobierno por la que se nombra otros tantos presidentes de comisiones y ponencias del Plan de desarrollo.

En virtud de dichas ordenes, don Manuel Azpilicueta Ferrer es nombrado presidente de la Ponencia de Productividad del Plan de Desarrollo, don Pedro Segú, presidente de la Comisión de Enseñanza y Formación Profesional, don Gregorio Millan Barbany, presidente de la Comisión de Construcción de Maquinaria y Bienes de Equipo, don Antonio Alvarez Miranda, presidente de la Comisión de Industrias Básicas del Hierro y del Acero y sus Minerales, y don Andrés Ribera Rovira, presidente de la Comisión de Industrias Básicas de Metales no Ferreos y sus Minerales.

CENTRO NATACION HELADO

Junta General de Socios

Cumplidos los plazos previstos y de acuerdo con lo establecido en el apartado d) de la regla 11.ª del artículo 62 del Estatuto Orgánico de la Delegación Nacional de Educación Física, a las 20 horas, se hace público que el próximo día 21 de los próximos meses, se celebrará en la sala de juntas de esta Sociedad, según el inciso d) de la regla 7.ª del artículo antes citado, la Junta General de Socios para formar parte de la Junta General que se dispondrá de esta Sociedad.

Zaragoza, 16 de septiembre de 1970. — El Secretario

LA IMPORTANCIA DE COMENZAR BIEN

¿SERA "PROPICIO" EL NOU CAMP PARA EL REAL ZARAGOZA?

La era cuestión de echarse a llorar por la pérdida de un punto en el partido inaugural del torneo liguero. Analizándolo, se puede llegar a la conclusión de que a lo largo de la campaña se puede recuperar en cualquier momento. Tarde o temprano se presentarán ocasiones propicias para ello.

La pena es que el sorteo, determinó al equipo zaragocista un principio de Liga bastante duro y difícil. En las cinco primeras jornadas debe medir sus fuerzas con equipos de auténtica calidad. Barcelona, Atlético de Madrid y Las Palmas. ¡Ahí es nada! De haber comenzado bien el torneo, es decir, ganando los dos puntos el domingo pasado, todo hubiese rodado normal y el encuentro de Barcelona no tendría la urgencia que ahora ha cobrado. No es que suceda nada si se pierde. Entra dentro del campo de lo normal y visible. Pero si así sucede, el Zaragoza afrontará la tercera jornada con mayores preocupaciones, al recibir, nada menos, al actual campeón de Liga, el Atlético de Madrid.

Un Atlético, bien ensamblado, en juego, como pudimos ver recientemente a través de la pequeña pantalla. Dispuesto a no perder "comba" y con el ánimo bien dispuesto a vender caro su amante título.

Con este Atlético sí que era lógico prever la pérdida de algún punto. Hay que concederle un amplio margen para ello. Pero dada la igualdad que el punto que, teóricamente, podía cederse ante el equipo madrileño, se lo llevó inesperada y sorpresivamente el Zaragoza, con quien no se había contado de antemano.

Los negativos tienen algo de malo. La sobrecarga de tensión que produce en el ambiente, alterando el sistema nervioso del equipo. Y como consecuencia, la disminución de la capacidad realizadora del conjunto. Sin ser extremadamente peligrosa la situación —esto hay que repetirlo— nadie puede dudar de la importancia de comenzar bien.

Sería muy interesante equilibrar la balanza en Barcelona. Recuperar la estabilidad perdida. Recuperar la posición normal que, buena lógica, no debía estar alterada en los momentos actuales.

Por eso hay que insistir sobre la importancia que tiene comenzar bien un torneo de las características de la Liga. Cuanto antes pueda corregirse el fallo, ¡mucho mejor!

¡Andando fríamente, sería más valioso el punto que pudiera perderse mañana, que el que se perdió el domingo pasado.

No es un punto de vida o muerte, pero nos está haciendo falta, para recobrar la tranquilidad.

¡Si pudiera ser en Barcelona...!

Ricardo MARTINEZ

¡NERVIOS! ¡NERVIOS!

Como si se hubiesen puesto todos de acuerdo; los que perdieron puntos en casa el pasado domingo —desde el entrenador del Real Zaragoza hasta al del Osasuna de Pamplona— achacaron la pérdida de los mismos a los nervios. No me extraña más que cuando de la actuación unipersonal se trate, del jugador —según su temperamento— del novato, puesto que, cuando se han arrancado muchas hojas al calendario, los jugadores no los tienen alterados, por lo general.

Los nervios juegan malas pasadas, cuando llegan a ser colectivos, principalmente, fuera del terreno de juego. Y unas veces contagian a los espectadores y otras a los que dirigen o juzgan.

Por eso hay que recomendar tranquilidad en los momentos críticos del torneo: Serenidad y buen consejo, que es algo así como, tía y reposo.

Naturalmente que los puntos de mañana contra el Barcelona son más difíciles de conseguir de lo que parece; y, si el equipo no coge confianza pronto, la tabla de clasificación puede dar más emoción que la deseada por los zaragocistas.

El comienzo de la Liga, si es tranquilo, mucho mejor para todos. Quisiera sin embargo hacer recordar que, siendo Helenio Herrera entrenador del Atlético de Madrid, el comienzo de temporada fue un desastre, hasta el punto de ofrecerle al entrenador la libertad, a lo que respondió subiéndose por las nubes diciéndole que aquellos que respondían a la importancia y que serían campeones de Liga.

Por todo ello, repetido en muchos sitios, me creo que los resultados negativos, al principio no conducen a nada. Tan sólo a la tranquilidad y a la no aparición de los nervios, que para nada perjudican.

Lo importante es que el final sea bueno. En el fútbol y en la vida en general.

A. M.



PASO AL ARAGON 71

El pasado año hubo de todo en la marcha del Aragón a través de la liga. Unos comienzos rutilantes, dieron paso a una etapa irregular en la que a un resultado brillante sucedía una derrota impensada. Desde mucho antes de la terminación del campeonato, el fantasma del descenso estuvo presente en el equipo. Así se fueron consumiendo los últimos eslabones hasta que, como era lógico, se llegó al fin estando en el noveno lugar, cuando sólo los ocho primeros se salvaban.

Hubo críticas muy fuertes y fue Lasheras, el entrenador, quien pagó las culpas, dejando el puesto. Nosotros creemos que bastante hizo el ex-guardameta, ya que recibió un equipo integrado únicamente por jugadores recién salidos de la categoría juvenil. Se dirá que también se pusieron a su disposición a García, Royo y Moisés. Pero ¿cuando? El caso es que, como decíamos, se consumió el descenso y el equipo cayó en el pozo de la Regional.

Ahora ha comenzado una nueva etapa bajo la dirección de Jose Luis. Se han fichado dos jóvenes, aunque ya veteranos en los campos de fútbol, Royo y Luca y también se ha conseguido la firma de Moles, un chaval del Monzón que si no se pierde puede pronto dar el salto. Quedan la mayoría de los del año anterior y así, con estos nombres es fácil que la campaña aragonesa sea triunfal, debiendo marcarse desde ahora como objetivo, el retorno a categoría nacional.

Guillermo REVUELTA

LA CIUDAD DEPORTIVA DEL REAL ZARAGOZA

Muchos años llevando esta bandera; la del patrimonio zaragocista, obligan a que nos solidaricemos con cualquier deseo en éste sentido.

De forzosa necesidad el patrimonio, que, en un club, ha de ser básicamente apoyado en instalaciones deportivas, lógico que la voz lanzada de creación de la Ciudad Deportiva del Real Zaragoza, hallase en éstas columnas, el mejor eco.

Cuando el presidente del Real Zaragoza, hablo de los propósitos de llevar delante la construcción de la Ciudad Deportiva, sentí una alegría inmensa.

Era tanto, —caso de realizarse—, como podremos sentir los socios del Real Zaragoza propietarios de algo más perdurable que: unos jugadores, unas máquinas de escribir y unas botas de fútbol.

¿Cuenta con el apoyo de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y de la Real Federación Española de Fútbol?

El enclave de la misma creemos conocerlo; y siguiendo el ruego del presidente del Real Zaragoza, evitando posibles dificultades, lo silenciamos de momento.

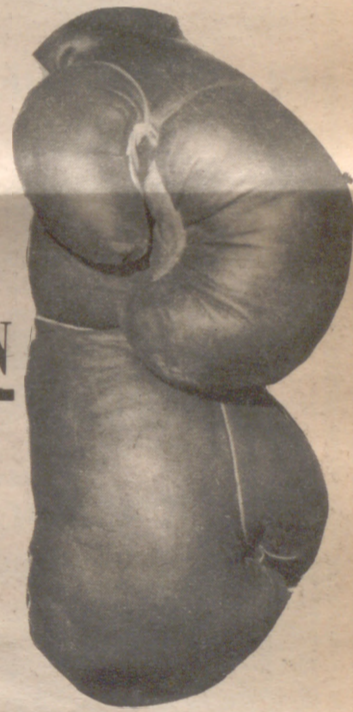
¿Correcto? Lo fundamental es que se llegue a conseguir la Ciudad Deportiva, por la que tantos años hemos estado propugnando. Y sabe el Sr. Uson y su junta directiva, que contará con nuestra ayuda totalmente, si ello ha de servir para patrimonio del Real Zaragoza, del que carece actualmente.

M.

EL BOXEO ZARAGOZANO, ESTA EN AUJE

¿VELADA MONSTRUO EN ZARAGOZA?

El boxeo zaragocista está en auge, de esto no cabe ninguna duda. Y los aficionados de enhorabuena, puesto que aunque todavía faltan algunos datos por confirmar, se puede asegurar que el próximo día 10 habrá en nuestra ciudad una velada monstruo, con varios títulos nacionales y uno europeo en juego. Pero de ello ya hablaremos en su momento oportuno, ahora debemos ocuparnos de la velada del próximo sábado en el Gimnasio Polideportivo a las diez cuarenta y cinco de la noche. Una velada íntegramente para aficionados, de esas que tanto agradan a los buenos aficionados, porque es donde se saborea el auténtico boxeo. La velada está programada para siete combates y será una confrontación entre una selección guipuzcoana y el club Box de nuestra ciudad. El entusiasta grupo de hombres que se han impuesto la doble misión de fomentar el boxeo y descubrir alguna figura que dé realce al boxeo aragonés, trabaja sin descanso y ya comienzan a recogerse los frutos. Ya en Zaragoza hay auténtico ambiente boxístico y si alguna semana no hay velada programada, parece que algo falla. Es intención de los organizadores que ya nunca más vuelva a producirse un parentesis entre una y otra velada, sino todo lo contrario, que haya una continuidad y además que pueda observarse una superación constante en los combates programados.



En el peso gallo y en primer combate Arrarás de Guipuzcoa se enfrentará a Sánchez I del Club Box, también del peso gallo será el segundo combate entre el guipuzcoano Sanosin y el zaragocista Melgares. En el tercer combate del peso ligero Gimeno peleará contra Irigoyen, de Guipuzcoa y Aragón, respectivamente. Subirán al ring para disputar el cuarto combate la gran figura del boxeo aragonés Ubico y San Matias, del peso pluma Palacios y Zamorita del peso super welter, serán los protagonistas del 5º combate. El penúltimo combate enfrentará al guipuzcoano Morales II y al aragonés Bermejo, ambos del peso super ligero y cerrará la velada el combate entre los semipesados Bolado y Martín. Una programación cuidada con esmero, con la actuación de Ubico y Bermejo, dos aragoneses que dan un matiz especial a la velada de hoy en el Polideportivo. Bermejo actualmente está seleccionado para defender a España en fecha próxima, por tanto tiene para él mucha importancia este combate. La cita es a las diez cuarenta y cinco de la noche.

Por gentileza del Banco Mercantil se entregará un trofeo al púgil más destacado de la jornada.



EL OP-ART DE PIERRE CARDIN

EL "op-art" fue moda de brevísima temporada, como todas. Pierre Cardin, que nos hace vestir de mamarrachos cuando se le antoja, definió este estilo como visión de delirium tremens.

—¿Qué dirá ahora el popular innovador sobre la "maxi"?

Que para muchas, muy bien.

Si, porque ya se ha enseñado bastante... O si no que se lo digan a Colsada, el empresario revisteril, que no hace demasiado tiempo me confesaba: "Si el público no va a la revista es porque las coristas las tiene ahora en su propia oficina o fábrica".

CALMAOS, RICAS



S.A. ACHRAF Pahlavi, hermana de S.M.I. Shahanshah Aryamehr, en un discurso ante la Asociación de mujeres, dijo.
—Muy bien por los

derechos de la mujer y ahora en vosotras está el no extralimitaros, no tomar la sartén por el mango y haceros dueñas y señoras de la situación dejando a un lado al hombre.

Que traducido al castellano que entendemos todos, S.A. quiso decir, más o menos: "Calmaos ricas, que ya os habéis puesto demasiado pesaditas con lo de los derechos".

de
sábado

a

sábado

SIETE

SIETE P

EDUARDO

RAZA

NO F

coincidió
Emma Penell
obra "Todo

Emma —le dije
no hayas vu

iones me p
mi marido n
tro. Ya estoy

niñas me p
Soy una mu
Madrazza.



ESGUINCE

LA Polaca no quiere hablar del dinero que le ha costado este verano el dichoso esguince del que no hizo ningún caso al principio hasta que un día bailando en el "Pez espada" de Torremolinos soltó un doloroso "¡ay!" que se oyó hasta en Marbella.

—Me desmayé, no te digo más.

Ahora, lo que si va a poder la bella madrileña es con la tremenda Brigitte Bardot y

—Te vas a comer a la francesa —le dijo el otro día Antonio González.

—No, porque a mi, con un buen cocidito madrileño, se me apaña muy bien —contestó La Polaca.

No cogió onda.

ETOS, E PNAJES

EXCLUSIVO

EDUARDO
RAZA

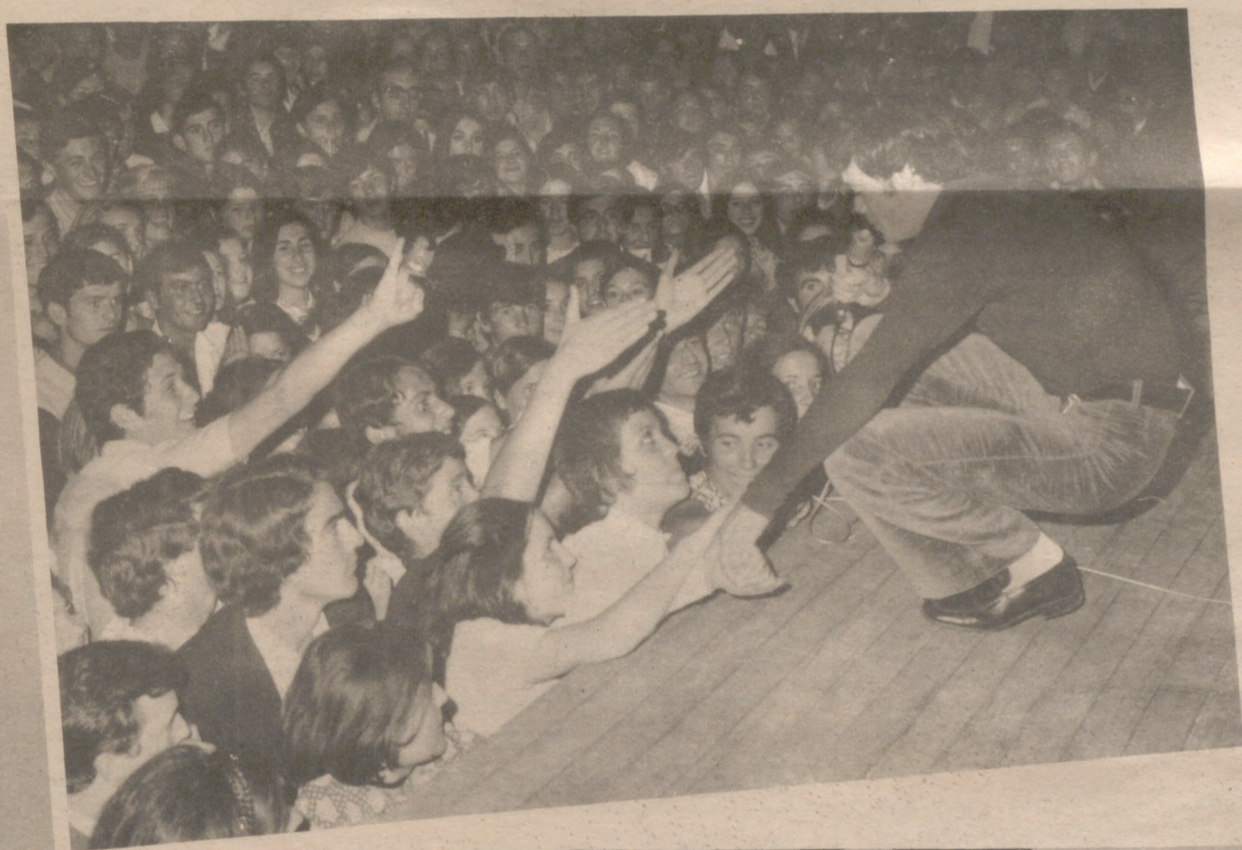
NO FEA

coincidi con la
Emma Penella en el
obra "Todo en el
Emma -le dije- que
no hayas vuelto a
nones me pueden.
mi marido no haré
tro. Ya estoy vieja,
niñas me pueden.
Soy una madrazza,
Madrazza.



CASTIZA

CAYETANA, de Alba da muestras siempre que puede de su casticismo madrileño. En la presente fotografía se ve uno de los rincones de su palacio de incalculable valor. Como Presidente del "Club de Arte de Madrid" está haciendo honor a su fama de millonarísima espléndida y apellido de abolengo pero, ya se sabe en estas cosas del arte, que todo es poco.
—Si la duquesa vendiera uno de sus cuadros, el más insignificante —comentaba un socio del Club— se borrarían todos los problemas economicos.
—Y si tu estuvieras con la boca cerrada, mejor —contestó otro— ¿O acaso pensar que la duquesa necesita empeñar sus joyas para ayudarnos?
No, porque eso quedó para Isabel la Católica.



MAS EXITO DESPUES DE CASADO

ANDRES Do Barro, al que muchos catalogan como artista de disco, está sorprendiendo a todo el público en sus galas personales.
—Nunca lo hubiese creído —contesta el famoso de "Corpiño Xeitoso"— porque soy un tímido de aupa. Ahora que el matrimonio me ha espabilado.
Y al contrario de otros populares, su número de "fans" ha crecido de forma increíble.

LIRAS Y AMOR

OCHO años ha estado trabajando Juanita Azores en Italia.
—Y si tan bien te ha ido, ¿por qué has vuelto? le dijo en cierta ocasión Alfonso Sanchez
—Por que a Italia fui a por liras y amor. En España empezaba a estar bastante vista —contestó.
—¿Te trajiste las dos cosas?
—siguió el modista Herrera
—Pues si, porque si no seguiría por allí buscando. Las liras se necesitan muchísimas para vivir, pero el amor tiene tantas y tantas, que con unos cuantos millones que me envía al mes, él ni lo nota y yo me conformo...
—¡Ya!





SABADO festivo, incluso en los colegios. Así el sábado se está convirtiendo en el día más simpático de la semana. Y el más inglés. Los espectáculos mejores retroceden de domingo a sábado y parece que el paso atrás es efectivo para espectadores y taquillas. Toros en sábado y boxeo en vísperas de domingo. Yo no sé si es que entre todos nos estamos cargando la solemne festividad de los domingos o es que pretendemos convertirlos en el día hogareño y familiar de la semana. Porque, así las cosas, los domingos se están convirtiendo en día para estar y andar por casa; con cine y fútbol en el cuarto de estar. Ayer, en casa de unos amigos, se pasaba una conversación así:

—La "Tele" y los empresarios están haciendo cisco los domingos. ¿Cómo vas a salir de vasa si no tienes un buen espectáculo donde ir que sea distinto a los del resto de los días de la semana?

—Mejor, Joaquín, así gastamos menos.

—Nada de gastar menos. Lo que pasa es que anticipamos al sábado el gasto de los espectáculos del domingo. Y menos mal que el Zaragoza no ha accedido a jugar en sábado su partido contra el Atlético madrileño. Así pues, hoy iremos a los toros y mañana nos quedaremos en casa a descansar.

—Pues yo me niego a quedarme en casa un día como el domingo. Vayámonos a cualquier pueblo en fiestas con el "600", porque en los pueblos todavía saben divertirse en domingo.

Y así es como si algunos zaragozanos quieren disfrutar de un domingo a la antigua usanza, tienen que echarse a la carretera para ir a los toros o a la verbena.

Y hablando de toros hay que decir dos cosas: Que a la afición no le ha sentado bien esa espantada de Galoso que estaba anunciado para hoy y que no viene a torear a Zaragoza, vaya usted a saber por qué. Y también hay que decir que "El Cordobés" todavía sigue consultando con su archiconocida almohada, si viene a Zaragoza a torear una o dos veces. Y como el tiempo pasa y los carteles del Pilar aun no salen a la calle, habrá que decir, como en Calatayud, que ya está bien que el diestro del flequillo nos lo esté tomando a todos.

Vamos pues a disfrutar nuestro sábado de fiesta, que mañana será domingo y habrá que descansar.

BRUNET

No espere a mañana para leer las noticias de hoy

Su scríbese a ARAGON/exprés

JUZGADO DE GUARDIA

MAS "INSPECTORES" ENGAÑOSOS,

Concerta anuncios falsos y cobra la mitad

¿El Jefe de Publicidad de esta importante Empresa?

—En realidad, Jefe de Publicidad, lo que se dice tener, no lo tenemos, porque contra lo que sus bien intencionadas palabras dicen, esta no es realmente, hoy por hoy, una Empresa de importancia, ¿sabe usted?

—Para mi tanta importancia tiene una factoría con diecinueve chimeneas como la que tiene la fortuna de contar con un hombre con prestigio y la mesura que usted tiene.

Muchas gracias. Pase usted, tome asiento de esta, su casa, y dígame que es lo que desea de nosotros.

—Soy un humilde empleado de la Telefónica. Y venía usted a revisar el contador...

—No, por favor, que esa no es la misión que aquí me trae.

—Menos mal. Me había dado usted un susto de órdago... Ya sabe que por la Ciudad andan sueltos unos sinvergozones, que fingiéndose inspectores de Eléctricas arramblian con lo que pueden.

—Pero yo no le he dicho de Eléctricas; sino de la Telefónica. Eso ya está muy visto.

—¿Cómo decía usted?

—¡Ah! ¡Oh! Nada... Es que me ha desconcertado que usted me confundiera con gentezuela de esa.

—¡Vamos hombre! No se ponga así. La

cara es el espejo del alma y usted tiene un alma inocente criatura. Pero sepamos lo que es lo que se trae aquí.

—Se trata de una fruslería sin importancia. Los anuncios de la Guía Telefónica de esta Empresa debe figurar, para aumentar el prestigio, con letra mas gordita.

¿Y eso cuanto vale?

—Mil pesetas nada más. Pero en la mitad que abone usted, basta.

Pues basta ya de hablar y tengamoslo azul.

En una Industria pequeña de esta ciudad se presentó un individuo de unos 35 años, portado y trajeado, quien dijo representar a la Telefónica e iba a concertar un anuncio en la Guía, llevando al efecto un talonario de color amarillo, con varios encasillados para rellenar. El encargado concertó el anuncio por valor de mil pesetas del que el individuo dijo que tenía que abonar en el acto. El resto ya se le pasaría a cobrar al siguiente día el anuncio.

Al día siguiente, al entrar en su oficina un empleado, se personó en la Telefónica y le informaron que tenían noticias de un individuo andaba suelto por la ciudad cometiendo por los domicilios tal fechoría que, desde luego, no era de la Telefónica.

UN INDUSTRIAL CON CINTURON NARIZADO

Pegó a un aprendiz de camarero y a un cliente

No vales para "pinche" ni para nada! ¿No te da vergüenza tener 15 años ya y haber derramado una gota de coñac sobre el mostrador como si fueras un viejo camarero de fonda de estación?

—Perdone usted, don Blas, No lo haré más.

¡No me repliques o te me como! ¡Toma una patada, por contestón!

—¡Ay, ay, don Blas!

—No te quejes o de la que te voy a dar, vas a guardar un buen recuerdo porque se me va a quedar pegado el zapato a tu pantalón.

—¡Vámonos de este Bar, Andrés! ¡Pobre criatura, cómo le pega ese ogro de dueño!

—Sí, vamos de aquí Luisita, para no volver jamás...

En un Bar sito en las proximidades de la Gran Vía, estaban una pareja de novios realizando unas consumiciones en la barra del

mostrador, cuando observaron al propietario reprimiendo con violencia al aprendiz de camarero hasta el extremo de una soberbia (?) patada en la pierna que hizo que reprovo el novio-cliente.

El dueño del Bar al oír los comentarios de la pareja, se encaró con el novio, quien al ver que el dueño saltaba el mostrador agrediendo al aprendiz, produjo "herida inciso contusa" en la nariz superior y epixtasis".

Según luego declaró el dueño del Bar cuando discutieron, el cliente se cayó desgraciado.

—Si, señor, que me ha llamado desgraciado esa no es mi profesión, porque yo soy un industrial. Por eso perdí el control de mis nervios y salté el mostrador para pegarle.

ZARAGOZA BATIO AYER UN ALARMANTE "RECORD"

La MERLUZA a 300 pesetas

¿A donde vamos? ¿Donde acabará la tremenda escalada de los precios? Ayer Zaragoza batía un alarmante record en el precio de la merluza: se vendió a trescientas pesetas el kilo. Las amas de casa que fueron al mercado no comentaban otra cosa. Hasta hace pocos días se mantenía entre las 200 y 250 pts. el kilo i que ya está bien! Pero ayer, de golpe, se plantó en las trescientas pesetas. Huelga decir que no se vendió nada y que las amas de casa se limitaron a ver el precio y a comentarlo. Porque si sabrán ustedes que por los mercados hay muchas mujeres que hablan solas. Claro está que si se vendiera de los precios ¡y si ustedes las oyeran!

En fin, ya tenemos la merluza a trescientas pesetas ¿Cuál será el proximo record? ¿Las judías verdes? ¿El chocolate? ¿Las conservas? ¿La humilde y aldeana melocotón? ha alcanzado ya las 500 pesetas el kilo? Procuraremos tenerles informados.

UN PABELLON DE TELECOMUNICACIONES, EN LA FERIA DE MUESTRAS

No hay tregua para el descanso en los hombres de la Feria de Muestras. En sus oficinas se trabaja con febril actualidad para que en el magno certamen esté todo a punto el día de su inauguración.

La última noticia que nos llega, anuncia que en esta su trigésima edición presenta en el Certamen el vehículo mismo de la proximidad: el teléfono. La Compañía Telefónica Nacional de España y la Standard Eléctrica, S.A. acuden a Zaragoza a exponer los últimos logros en el campo de la telefonía.

Las instalaciones de la Telecomunicación en la Feria Oficial y Nacional de Muestras de Zaragoza ha sido muy interesante en la escala de certámenes, ha asegurado su ininterrumpido sostenido sin cesar treinta ediciones manifestar en cada una cuál es el progreso que confluencia en la relación comercial.

**CARTA DE JULIO IGLESIAS
a "ARAGON /expres"**

**"NO FUI A BENIDORM
PORQUE TUVE QUE IR
AL FESTIVAL DE BELGICA"**

Hemos recibido de Julio Iglesias la siguiente carta que con mucho gusto publicamos porque con ella queda aclarada y perfectamente justificada la ausencia del gran cantante español en Benidorm.

Benidorm, 15 de Septiembre de 1970.

"ARAGON EXPRES"
Suplemento, 2
ZARAGOZA

Queridos amigos:

Al escribir con relación al artículo que con el título de "No fui a Benidorm porque tuve que ir al Festival de Bélgica", publicáis en vuestro periódico el 22 de Agosto, respecto al cual quisiera hacer algunas puntualizaciones, primero: el único compromiso que me impidió ir a Benidorm, fue que tuve el honor de ser designado, junto con Cristina, Dova, Dyango y Jaime Morey, para representar a España en el Festival de Knokke, en el que, como sabréis, conseguimos el segundo triunfo consecutivo para nuestro país, gracias al esfuerzo de todos.

Para mí era importante estar en Benidorm, cómo espero estar en el próximo, era más importante representarnos a todos vosotros en Bélgica, cómo así lo hice.

No había pues, ningún motivo sobre todo económico, ya que yo no os imaginaréis, el estar 10 días en Knokke no repercutió en ningún aspecto económico, aunque sí en mi satisfacción personal por haber dado por primera vez un triunfo a España.

En nada más que deciros, únicamente agradeciéndos el cariño que en todas vuestras entrevistas me demostráis, os saludo atentamente,

Julio IGLESIAS

CINE COSO

**"PARA QUE NUNCA
ME OLVIDES" ("Bamse")**

"PARA QUE NUNCA ME OLVIDES" ("Bamse")

Nacionalidad: Sueca,

Director: Arne Mattsson.

Interpretes: Ulla Jacobsson, Folke Sundquist, Grynnet Molvig, Thom Thambert, Gio Petré, Henning Sjöström.

Un hombre muere en un accidente. El hijo comienza a mantener relaciones con la muchacha que fue amante de su padre, pero cuando el recuerdo del padre se hace ya imposible de borrar, se rompe el idilio entre los dos jóvenes.

El film nos presenta un tema en el que —como se puede apreciar— es importante la exposición de las relaciones entre los personajes, de su evolución psicológica, de su comportamiento social. El cine nórdico trata todo esto de una forma directa y libre de prejuicios y en el caso de "Bamse", con una gran delicadeza.

La relación del muchacho con la antigua amante de su padre tiene dos vertientes diferentes. Al comienzo sólo busca una venganza en la que los celos y el recuerdo de su padre juegan una importante baza. Más tarde, la belleza de la muchacha hará que se deje a enamorar. La posición de ella es de correspondencia cuando ve en el joven una representación de su antiguo amor y se comporta de forma huidiza cuando ve en él un claro enemigo al que no está segura de amar.

En el transcurso del film vemos un cambio de los personajes que en ocasiones no queda del todo claro. Los visibles efectos de la censura nos impiden conocer la auténtica relación de los jóvenes que sólo se deja entrever en algunos momentos y creo que esto sería imprescindible para la completa comprensión y aceptación o rechazo de la historia.

La exposición de todo esto está presentada a base del sistema de "flash-back", jugando con la presencia física del padre en muchos momentos. Los recuerdos y las situaciones presentes se intercalan para dar paso a una serie de momentos unidos sin una relación de continuidad argumental, pero sí de ritmo y sonido. En conjunto el resultado es desigual, las situaciones se repiten y el público no se queda muy en serio lo que está viendo. El director sabe ésto y cuando las reincidencias empiezan a ser peligrosas incluye algún momento cómico o exterior al asunto central de la historia.

La expresión plástica tiene una gran importancia y por tanto se nota la diferencia de los momentos alterados y los que se conservan en su totalidad, como por ejemplo la secuencia referente a la inscripción en un hotel y el consiguiente lío del apellido —de sana comicidad—, o la entrevista de la madre del muchacho con la joven. Especial mención merece la banda sonora con interesantes fragmentos de música clásica que apoyan muy bien el sentido romántico del tema.

La interpretación influye mucho en el resultado final y sobresale la veterana de Ulla Jacobsson.

En conjunto es un film interesante que nos ayuda a conocer mejor al cine nórdico, tan importante como poco frecuente en nuestras pantallas.

Sánchez MILLAN

Reunión del Consejo Sindical

**PREOCUPA LA SITUACION ECONOMICA
DE LA INDUSTRIA ZARAGOZANA**

Bajo la presidencia del Delegado Provincial de Sindicatos, don Rafael Ruiz Ortega, se ha reunido la Comisión Ejecutiva del Consejo Sindical Provincial, que trató con singular interés, entre otros temas, sobre los expedientes de crisis registrados en lo que va de año, y a cuyo problema estuvo así mismo dedicada una sesión anterior.

Tras un amplio cambio de impresiones sobre el conjunto de todos los expedientes de crisis y sobre las circunstancias peculiares de cada uno de ellos, se llegó a la conclusión de que en este aspecto no puede considerarse la situación actual ni mejor ni peor que la del año anterior, ya que se trata de empresas que no han evolucionado al ritmo que aconsejan los tiempos o de actividades auxiliares que van desapareciendo a medida que son absorbidas por las propias empresas que con anterioridad se les encargaban.

ALARMANTE SITUACION INDUSTRIAL

Preocupó sin embargo muy seriamente a la Comisión Ejecutiva la alarmante situación que presenta, en general, la actividad industrial zaragozana, como se desprende del creciente aumento de los efectos impagados, de los aplazamientos solicitados para el abono de los mismos, de los incrementos de los "stock", en volumen de productos terminados superior al normal; de la falta de pedidos y de ventas que originan dichos almacenamientos, con la lógica repercusión en el normal pago de sus nóminas por varias empresas, y de la inquietud reinante entre el empresario que espera con ansiedad el que se habiliten con toda urgencia por el Gobierno las medidas necesarias para remediar esa grave situación.

- CRECIENTE AUMENTO DE EFECTOS IMPAGADOS
- SOLICITUDES DE APLAZAMIENTO DE PAGOS

COOPERATIVA EMPRESARIAL

En otro orden de temas, el Delegado Provincial y Presidente del Consejo Sindical Provincial, dió cuenta de las aspiraciones abrigadas por un grupo de pequeños empresarios, en número superior a los doscientos, para la constitución de una Cooperativa de la Pequeña y Mediana Empresa que proyecta la adquisición de unos terrenos en los que instalar sus industrias. A este respecto se señaló la conveniencia de orientarlas hacia unos fines más amplios que la simple adquisición de terrenos, como son unos servicios comunes en materia de transporte de trabajadores, comedores, etc. que fortalezcan la acción de la proyectada entidad.

Hay varias intervenciones a este respecto, entre ellas las del presidente del Consejo de Empresarios y del Vicesecretario de Obras Sindicales, y se llega al acuerdo de que por el Consejo de Empresarios y la Vicesecretaría de Ordenación Económica, se canalicen las aspiraciones de este grupo de empresarios y que a través de la Federación de Pequeña y Mediana Empresa, se les convoque a una reunión en la que se les informe con toda claridad de las posibilidades y medios de financiación para llevar adelante su proyecto de constituirse en una Cooperativa.

Se trató seguidamente de la situación en que se encuentra el abono a sus propietarios de las cantidades correspondientes a las fincas expropiadas con motivo de la construcción de la Autopista Zaragoza-Alfajarín, problema que planteó el presidente de la Sección Económica del Combustible, y en relación con el cual el Delegado Provincial de Sindicatos notificó que se ha hecho efectivo el justiprecio total de setenta fincas del término municipal de Alfajarín, de las 384 afectadas, con un importe total de 83.338.147 pesetas. La Comisión se hace eco de la inquietud reinante entre los agricultores afectados, y el señor Ruiz Ortega manifiesta a los reunidos que proseguirá las gestiones ya iniciadas en sus contactos con la autoridad competente.

PARQUE SINDICAL

Finalmente el Delegado Provincial dió cuenta, al tratarse del Parque Sindical, de que se había recibido el importe total necesario para abonar la permita de las dos fincas que faltaban para completar la adquisición de terrenos.

Se producen numerosas intervenciones, en todas las cuales se pone de manifiesto la preocupación de todos los componentes de la Comisión por hacer cuanto antes realidad el Parque Sindical, que es una aspiración unánime de todo el mundo laboral zaragozano, y como resumen de tales anhelos, se expresó el deseo de que el Delegado Provincial se desplace cuanto antes a Madrid, acompañado de los presidentes de los Consejos de Trabajadores y de Empresarios, así como del Vicesecretario de Obras Sindicales, para ultimar los trámites concernientes a las obras de la primera fase del Parque Sindical y a sus medios de financiación, con objeto de iniciarlas lo más rápidamente posible, dando así plena satisfacción a los trabajadores de Zaragoza.

ELECCIONES MUNICIPALES

El señor Ruiz Ortega se refirió después a la convocatoria de Elecciones Municipales e informó sobre las primeras actuaciones de su jerarquía e inmediatos colaboradores, tendentes a garantizar que los candidatos del Tercio de Concejalos Sindicales, que sean proclamados y resulten elegidos, represente de manera auténtica a los trabajadores y empresarios votantes, criterio que comparten plenamente todos los miembros de la Comisión Ejecutiva.

PANADERIAS DE GUARDIA

El domingo, día 20, las panaderías que estarán de guardia serán las siguientes:

ARRABAL

Leciñena: Mariano Turmo, 17

LAS FUENTES

Hernández: Rodrigo Rebollo, 16

MOLA-TORRERO

Gómez: Coruña, 25

Pinilla: Zumalacarregui, 8

MAGDALENA-SAN GIL

Berna: Mayor, 70

Pobar: Cinegio, 6 y 8

Pueyo: Refugio, 10

AVDA MADRID-DELICIAS

Fontanet: Avda. Madrid, 35

Pérez Páramo: D. Pedro de Luna, 22

Lalmolda: Fray Juan Regla, 9

CENTRO

Manero: San Blas, 104

Vda de Ortiz: Perena, 20

Ramos: Escuelas Pias, 11

Millán: Pignatelli, 75

García: Armas, 92

GRAN VIA-CASABLANCA

Panificadora Toledo, Toledo, 5

F. Aured: Concepción Arenal, 4

Dobón: Vía, 37.

MIGUEL SERVET-SAN JOSE

Pina: Avda San José 136

OLIVER-VALDEFIERRO

Alfonso: Espronceda, 9

Dobón: Pegaso, 20

● LAS REINAS DE LAS FIESTAS DE MONZON



Monzón se dispone a celebrar sus grandes fiestas de septiembre con un nutrido programa de festejos que empezarán hoy sábado y terminan el próximo miércoles.

Para presidir las fiestas han sido designadas una Reina, María Carmen Martí Molí y cuatro damas de honor cuyas fotografías publicamos. A la vista está que son guapas de verdad. María del Carmen Alquezar, María del Carmen Pina, Inmaculada Carrasquar y María Asuncion Castel.

ARAGON
NOSOS,
idad
alma y usted tie
Pero sepamos
a fruslería sin
Guía Telefónica
ar, para aumentar
a.
vale?
a más. Pero en e
usted, basta.
de hablar y temp
pequeña de esta
uo de unos 35
quien dijo repre
ncertar un anun
cto un talonario
varios encasillad
argado concertó
etas del que el
bonar en el acto
ía a cobrar al ser
al entrar en
ó en la Telefónica
nían noticias de
a suelto por
domicilios tal fe
era de la Telefónica
N NARA
nte
observaron
dia con violen
hasta el extre
ada en la pierna
novio-cliente.
al oír los coment
n el novio, quien
ostrador agredie
nciso contusa
aró el dueño
n, el cliente
ha llamado des
ión, porque ya
erdí el control
rador para pagar
EXPRES
RD"
setas
? Ayer Zarago
kilo. Las amas
enia entre las 2
sus pesetas. Hue
entarlo. Porqu
Claro está que
proximo rec
ilde y aldeana
RIA DE MIL
Zaragoza ha s
la escala de
ámen, ha asoc
ininterrump
tenido sin
inta edición
ifestar en ca
l es el p
luyen los
ción comecial
D, 19 DE SEPTIEMBRE DE 1970

● POR TERCER DIA CONSECUTIVO

LA SANGRIENTA BATALLA DE AMMAN

BEIRUT, 19 (Efe-Teuter).— Infantería jordana ha sido trasladada a la batalla de Amman, a primera hora de la mañana, por vía aérea, según se informa. Se trata de la primera vez que se la utiliza en la dura lucha que se está desarrollando en la capital, que hoy entra en su tercer día consecutivo.

La radio, que habla en nombre del comité central de los guerrilleros, ha manifestado que esta mañana fueron destruidos cuatro tanques, al lanzarse contra posiciones guerrilleras en el monte Hussein una gran fuerza blindada. Se trata de la zona en que según las emisiones radiadas de los fedayin, se ha registrado la destrucción de más de doce tanques en combates anteriores y en donde, según el ejército, se rindieron anoche 80 comandos.

Radio Amman, sin embargo, cuyas informaciones son mucho menos detalladas que las de los guerrilleros, no ha registrado en el día de hoy, hasta ahora, ninguna lucha.

Los observadores en Amman dicen que una de las interpretaciones que puede darse a la utilización de la infantería en Amman es la de que en algunas partes, al menos, el ejército jordano se hallaba ahora empeñado en la tarea de limpieza de focos guerrilleros.

Los soldados de infantería se utilizan para extraer a los últimos defensores de sus reductos, tras haber sido bombardeados éstos por los cañones de los tanques. De modo alternativo, la intención del mariscal Majali podría consistir en mantener el terreno conquistado por los tanques de vanguardia. El mariscal advirtió ayer

que los fedayin se habían vuelto a infiltrar en los distritos limpiados por los tanques y que la infantería evitaría la actuación de francotiradores.

Zaid Zarka, escenario de la crisis más fuertes de los comandos durante el presente año, es una "tierra de nadie", ya que ninguna de ambas partes controlaba.

AMMAN, SIN AGUA NI LUZ

La ciudad, en toque de queda desde hace 72 horas, se ha convertido en el escenario bélico de ambos bandos, en medio del estallido de los proyectiles de cañón, bombas de mano y de mortero, y el traqueteo de las ametralladoras.

Durante éstos dos últimos días, los ammanitas, ante la amenaza de recibir un disparo por parte de los soldados del ejército jordano, que tienen orden de disparar contra cualquier persona que se encuentre en la calle, no se han aventurado a salir de sus casas, y si lo han hecho, habrán visto que toda la ciudad está paralizada y muerta. Es imposible comprar alimentos o medicinas.

Muchas casas de Amman no tienen agua corriente y nadie sabe a estas horas si funciona el sistema de suministro de tan necesario líquido. Muchas familias carecen de agua suficiente, según se cree.

El suministro eléctrico fue cortado en las primeras horas de la lucha, hace ya dos días. Las noches pasan en total oscuridad.

Petición del Gobernador General militar:

● SE NECESITA URGENTE AYUDA MEDICA

BEIRUT, 19.—(Efe-Reuter).— Mas de cinco mil son los muertos y heridos a consecuencia de los últimos combates de Jordania, a las 48 horas de haberse iniciado la lucha entre palestinos y tropas del gobierno jordano, según publica hoy el periódico egipcio "Al-Ahtam", única estadística no oficial que se conoce.

Que las bajas deben ser muy elevadas lo indica el llamamiento que anoche hizo por radio el mariscal Habes Majali, comandante en jefe del ejército jordano, quien pidió médicos, cirujanos, anestésistas y enfermeras, desde Amman para sus comandantes militares, quienes a su vez les designará un puesto en algunos de sus hospitales de sangre.

Anteriormente, el "Creciente Rojo Palestino" comunicó que centenares de personas morían en las calles a consecuencia de las heridas de bala, o entre las ruinas de sus casas, porque faltaba asistencia médica.

MILES DE MUERTOS Y HERIDOS EN LAS CALLES

● USA NO DESEA INTERVENIR

WASHINGTON, 19 (Efe).— El Secretario de Estado norteamericano, William Rogers, aseguró ayer a los embajadores árabes acreditados en Washington que los Estados Unidos no desean intervenir militarmente en Jordania.

El embajador de Kuwait,

Al Guusaheen, en término de la reunión "nadie había pedido que los Estados Unidos interviniera en Jordania".

La impresión de los representantes árabes que asistían al que los Estados Unidos desean intervenir militarmente en Jordania.

● DÉSERCIONES EN EL EJERCITO JORDANO

BEIRUT, 19 (Efe-Reuter).— La principal emisora de las guerrillas palestinas afirmó esta madrugada que los tanques jordanos habían sido obligados a retirarse de uno de los principales escenarios de la lucha en Amman y que seis oficiales del Ejército, con un gran número de soldados, se habían pasado a las filas de los guerrilleros.

En la información de la emisora "La Voz de Palestina", no se mencionaba la decisión adoptada anoche por el ejército jordano de detener su avance para que los guerrilleros que lo deseasen se pasasen a las filas del gobierno.

Los tanques del gobierno fueron obligados a retirarse a

Jebel Amman, residencial que se encuentra al extremo de la zona de escenas de impudencias, manifestó la noche a los palestinos para esta mañana encuentra el coronel Sayel, comandante de la brigada Al Hussein, teniente coronel Ma Daas, comandante de regimiento de infantería, aseguró la emisora palestina.

Informado de la situación en el norte de la emisora afirmó que las fuerzas del gobierno se preparaban para lanzar un gran ataque contra la ciudad de Irbid en el amaneciese y añadió que los comandos estaban dispuestos a rechazarlos.

● ARGELIA APOYA A LOS PALESTINOS

ARGEL, 19 (Efe-Upi).— Tiendas, fábricas y oficinas cerradas ayer durante dos horas, para permitir que los trabajadores asistiesen a un desfile, que atravesó las calles de Argel denunciando la "liquidación de la resistencia palestina en Jordania".

Después del desfile, Kaid Ahmed, miembro del movimiento de liberación nacional (partido en el poder), encargado de las relaciones con los movimientos revolucionarios, se dirigió a la multitud.

Ahmed reiteró el apoyo de Argelia a los comandos palestinos expresado en mensajes enviados por él y por el presidente Boumediene al dirigente guerrillero Yasser Arafat y al rey jordano.

● BOURGUIBA PIDE UN "ALTO EL FUEGO"

TUNEZ, 19 (Efe-Upi).— El presidente tunecino Bourguiba urgió al rey Hussein a que ordenase el alto el fuego en Jordania, declararon funcionarios del gobierno.

Bourguiba también urgió al dirigente guerrillero Yasser Arafat en otro mensaje, que "hiciese todo lo que estuviera en su mano para controlar las posiciones y se esforzase por restaurar la paz".

PROXIMO LUNES
INAUGURACION DE LA TEMPORADA EN

CINE GOYA

con la presentación de Christopher Jones,
el James Dean de la juventud actual
¡Si tienes treinta años, estás acabado!



● EN SIRIA Y LIBANO: LAS EMBAJADAS JORDANAS, OCUPADAS

BEIRUT, 19 (Efe-Upi).— Estudiantes y trabajadores jordanos evacuaron ayer su embajada en esta capital, un día después de haberla ocupado a la fuerza y de haber amenazado con permanecer en ella hasta que fuese derrocado el régimen militar de Amman.

Sin embargo, en Damasco, súbditos jordanos continuaban ocupando su embajada, en apoyo de los guerrilleros palestinos en su lucha contra el ejército jordano.

CONFERENCIA DE PRENSA DE GOLDA MEIR

Nos negamos a negociar como vencedores

TARDE O TEMPRANO
TENDREMOS QUE VIVIR
JUNTOS ARABES E ISRAELIES

WASHINGTON, 19 (Efe).— La retirada de los misiles egipcios a sus posiciones de antes del fuego, según la aceptación soviética y de la ONU del acuerdo, ha sido puesta ayer como condición "sine qua non" por el primer ministro israelí, Golda Meir, para la reanudación de las negociaciones de paz bajo los auspicios mediadores de Jarring.

tan pronto la situación sea la que era antes, "volveremos", dijo Meir en el curso de una conferencia de prensa en el hotel "Shoreham" de Washington.

"Nos negamos a negociar como vencedores, pero lo haremos con un Egipto que lo tiene listo para atacar", afirmó.

El primer ministro, en el curso de la conferencia, que asistían alrededor de doscientos periodistas, se refirió a la situación en Jordania y a sus visitas hoy al presidente Nixon y al secretario de Estado Henry Kissinger.

Evidentemente nos interesa saber quien manda en Jordania. Israel quiere una Jordania estable al que desee la estabilidad de todos los países del mundo. No vamos a discutir la posibilidad de una Jordania israelí. De momento la situación no amenaza. Pero pueden ocurrir muchas cosas", dijo Meir refiriéndose a la confrontación entre los sirios y Hussein.

Respecto a la confrontación en el seno del Gobierno israelí sobre la posibilidad de que se cediera a los palestinos una parte del lado oeste del río Jordán para establecerse, Meir señaló que los palestinos que viven en dicho sector y en Jordania tienen nacionalidad jordana y sus propios representantes en el Gobierno de aquel país.

DURADERA

Lo que los palestinos quieren no es eso. Quieren un Estado de Israel. Y no estoy de acuerdo", afirmó Golda Meir que había encontrado "total comprensión" y "sinceros deseos de ayudar a Israel" en el presidente Nixon, resumió sus conversaciones con Nixon y con Rogers como de franca cortesía, muy amistosa y referida a "problemas comunes".

El primer ministro hizo especial hincapié en la necesidad, de cara a una paz duradera, de "fronteras seguras, decididas por nosotros y aceptadas por nuestros vecinos", implicando por seguras, "fronteras seguras, aceptaremos tales garantías", dijo Meir al primer ministro.

Nadie puede sustituir estas fronteras con garantías. Ninguna nación o ninguna organización pueden dar. Ahora bien, cuando tengamos fronteras seguras, aceptaremos tales garantías", dijo Meir al primer ministro.



La Primer Ministro israelí, se ha entrevistado con el Presidente Nixon en la Casa Blanca. Ambos dirigentes conversaron acerca de nueva ayuda USA a Israel y de las posibilidades de establecer la paz con Egipto.

(Telefoto: Ap-Europa Press).

Meir, en otros temas, manifestó su opinión de que los soviéticos no se retirarán de Oriente Medio "después de una inversión de millones de dólares en armamento a Siria y Egipto" señalando que Moscú, tiene intereses "particulares" en el área.

MAL COMIENZO

"Tarde o temprano, y personalmente prefiero que sea temprano, tendremos que vivir juntos árabes e israelíes", concluyó. Tarde o temprano tendremos que firmar un tratado de paz, hablar directamente. Pero el emplazamiento de cohetes es un mal comienzo".

La conferencia de prensa concluyó tres cuartos de hora después de haber comenzado con evidentes muestras de fatiga del embajador israelí en Washington, Itzak Rabin, que se sentaba al lado del podio y sin ninguna por parte de Golda Meir, que se limitaba a secarse con un pañuelo el sudor producido en la frente por los focos de las cámaras.

Las medidas de seguridad arrojaron ante el aluvión de periodistas, que debieron identificarse por duplicado antes de entrar en la sala, en la que pululaban agentes del Servicio de Seguridad de ambos países, fácilmente identificable por llevar todos una insignia determinada en la solapa.

Desde el hotel, Golda Meir marchó al departamento de Estado para una segunda reunión con el titular, Rogers, después de la entrevista de éste poco antes con todos los representantes árabes en Washington.

Según Al Ahram

● CINCO MIL MUERTOS

EL CAIRO, 19 (Efe-Reuter).— Hasta el momento ha habido unos 5.000 muertos y heridos en los dos días de luchas entre el Ejército jordano y los comandos palestinos, informa hoy el periódico egipcio "Al Ahram".

Señala el citado periódico, que el principal objetivo de la República Árabe Unida era poner fin sin demora a los sangrientos choques "entre ambos lados, porque lo que está sucediendo ahora es intolerable".

Confirma por otra parte el diario caíota, la visita de Sadek jefe del Estado Mayor egipcio a Hussein. Y añade que el rey manifestó al enviado especial egipcio, que había pensado abdicar para evitar complicar la crisis de Jordania".

● POSIBLE INTERVENCION NORTEAMERICANA EN JORDANIA

WASHINGTON, 19 (Efe).— Estados Unidos ayer al mar Mediterráneo un batallón de desembarco compuesto por 1.500 marines a bordo de un porta-helicópteros, para el caso de que fuese necesario para la "evacuación" en la guerra civil jordana.

A algunos otros barcos que se encontraban en el Atlántico se les ordenó que se uniesen en el Mediterráneo a la Sexta Flota estadounidense, que se compone de unas 50 embarcaciones, y una fuerza aérea adicional de aviones de transporte "C-130" fue destinada a bases próximas a la zona, probablemente a Grecia.

El secretario de Prensa de la Casa Blanca, Ronald Sieglar, declaró a los periodistas, que el interés de Estados Unidos se centra en la seguridad de los ciudadanos norteamericanos de Jordania pero que "obviamente su seguridad depende hasta cierto punto de la estabilidad del actual Gobierno".

Mientras el departamento de Estado describió el movimiento como "pasos precautorios" para el caso de que fuese necesaria una evacuación, está claro que la Administración está sugiriendo, con estas medidas, la posibilidad de una intervención militar en Jordania si las vecinas Siria e Irak se uniesen al bando palestino en su lucha contra el Ejército jordano.

El departamento de Estado dejó abierta la posibilidad de una intervención norteamericana. El portavoz del departamento, Robert McCloskey manifestó que "nosotros estamos interesados principalmente en el bienestar de los americanos que residen en Jordania". Y añadió, que no quería especular sobre "que efectos tendría un empeoramiento de la situación en Jordania".

Los funcionarios del departamento de Estado confiaban en que el rey Hussein sería capaz de someter a los guerrilleros insurgentes, aunque los soldados iraquíes estacionados en Jordania se uniesen a la lucha.



HELDER CAMARA

"PREFIERO mil veces ser asesinado que matar". La frase, sincera y lapidaria, conmovió a los miles de seres humanos que escuchaban meses atrás a Monseñor Helder Camara, en la Mutualidad de París. La frase pasará a la posteridad. "Croissance des Jeunes Nations" la consideró como una declaración de paz, un gran mensaje para el Tercer Mundo.

Recientemente varias organizaciones mundiales han propuesto a Monseñor como candidato al Premio Nobel de la Paz. Y se da un caso sintomáticamente curioso, que habla de la universalidad del arzobispo de Recife: esas organizaciones son cristianas, pero no sólo católicas. Entre ellas, varias protestantes.

¿Como cabría definir a este apóstol de los tiempos actuales?. Sin género de dudas, como el máximo representante de la justicia social y humana. El ha desafiado valientemente las máximas jerarquías políticas de Brasil, denunciando el conjunto de injusticias que a diario se suceden en aquel gran país.

Consecuentemente, ha recibido y sigue recibiendo dardos venenosos, cuando no acusaciones graves, y totalmente infundados. Los amigos del Poder personalista lo han tachado de comunista. Sabemos que al Vaticano llegan casi a diario acusaciones contra un hombre que tiene por lema, único y exclusivo, la defensa de los oprimidos.

Pero junto a ello, recibe también casi a diario la adhesión total del Papá. Y no digamos ya nada, de los pobres, de los necesitados y, recordando el principio evangélico, de los que sufren persecución por la justicia. La concesión del Premio Nobel de la Paz a Monseñor Helder Camara supondría un pálido reconocimiento a la gran labor del arzobispo de Recife. Por ello, nos solidarizamos plenamente con todas las organizaciones mundiales que lo han propuesto.

J.L.GASKUE



HUSSEIN promete un ALTO el FUEGO

EL CAIRO, 19.-(Efe-Upi).- El rey Hussein de Jordania ha prometido al jefe del Estado Mayor egipcio, teniente general Ahmed Sadek que anunciará inmediatamente un alto el fuego con los guerrilleros palestinos, según expresa hoy la agencia "Oriente Medio".

La agencia señala, que Sadek notificó al presidente Nasser la promesa del monarca jordano en un mensaje que recibió hoy el presidente egipcio.

URTAÍN, OPTIMISTA ANTE SU COMBATE CON MILLER

PARIS, 19.-(Alfil).- El campeón de Europa de los pesos pesados, el español José Manuel Ibar "Urtain" se ha mostrado hoy optimista a la hora de enjuiciar su próximo combate, el día 2 de octubre, en Francofort, contra el boxeador norteamericano Art Miller.

EL ZARAGOZA LLEGO A BARCELONA

LLEGO el Zaragoza a Barcelona con la expedición siguiente: Izcoa; Rico, Violeta Vallejo; Planas, Iruquieta; Oliveros, Santos, Iznata, Villa y Costa. También van, como suplentes Nieves, Martín, Pepe Juan y "Chirri". Y les acompañan Ocampos y Borrás, que van a visita médica. Sorprende que Ocampos vaya a visitarse otra vez puesto que se había declarado que estaba, médicamente, completamente curado.

El equipo que el Barcelona alineará no diferirá mucho del siguiente; Sadurní; Rife, Gallego, Eladio; Torres, Zabalza; Rexach, Juan Carlos, Martí Fillosa, Fusté y Pujol.

El partido está anunciado para las 4,45 de la tarde.



ROMA'- Angelo Campanelli, trabajador en una de las empresas de transportes públicos, que ha resultado muerto por un atentado en los nuevos disturbios de ayer entre la policía y los ciudadanos extremistas que aun protestaban por la elección de Catanzaro como capital de la región.

(Telefoto: Ap-E)

Anuncios oficiales

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

En el Almacén Municipal de San Gregorio, se encuentran depositados los siguientes vehículos abandonados en la vía pública:

VEHICULO	MARCA	MATRICULA
Automóvil	Seat 1.400	BI-20962
Motocicleta	Montesa	Z-13396
Motocicleta	Montesa	B-98312
Motocicleta	Lambretta	SS-15585
Motocicleta	Vespa	A-25180
Motocicleta	Lambretta	Z-19257
Motocarro	Cremsa	Z-22106
Automóvil	Buick	M-211703
Automóvil	Renault 4/4	Z-12146
Automóvil	Seat 1.400	M-193804
Motocicleta	Vespa	Z-20994
Motocarro	Iso	Z-23129
Furgoneta	D.K.W	BI-45848
Motocicleta	J.V.	Z-12626
Automóvil	Ford	M-105626
Automóvil	Ford	Z-8828
Automóvil	D.K.W.	Z-52522

Lo que se hace público para general conocimiento, a los efectos prevenidos en el Art. 615 del Código Civil y en relación con las Ordenanzas Municipales de 15 de Junio de 1965 y 8 de Marzo de 1967, como trámite previo a la convocatoria de la oportuna subasta.

Inmortal Ciudad de Zaragoza, 14 de Agosto de 1970
Por A. de S.E.: El Secretario General
El Alcalde-Presidente: Mariano Horno Liria

ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras, se interrumpirá el servicio eléctrico mañana domingo, día 20 de los corrientes, en los transformadores de sector siguientes:

De las 7 a las 14 horas: Línea número 3 de Polígono Cogullada hasta Santafé.

De las 7:30 a las 13:30 horas: Línea 10 KV. Stadium El Olivar.

De las 9:30 a las 11 horas: Travesía Luis Braille.

De las 9:30 a las 13:30 horas: Tenor Fleta, 61.

De las 11:30 a las 13 horas: Monasterio de Poblet.

En caso de que se terminen los trabajos con anterioridad a la hora prevista se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 19 de septiembre de 1970.

LA DIRECCION

CONFIRMACION OFICIAL DEL EJERCITO COLOMBIANO:

EL PADRE LAIN, LAS GUERRILLAS

BOGOTA, 19 (Efe).- El Ejército colombiano confirmó hoy la presencia del sacerdote en las guerrillas colombianas.

Un portavoz oficial del comando del Ejército anunció, que luego de una investigación que duró 7 meses, se ha confirmado la incorporación del cura Lain al denominado "Ejército del Pueblo Nacional", movimiento guerrillero que opera bajo el mando del ex-cajero bancario Fabio Castaño, al noreste del país, en el departamento de Santander.

Lain es el segundo sacerdote que ingresa en las guerrillas; antes lo hizo también en Colombia Camilo Torres, quien fué muerto en combate con tropas del Ejército en 1966.

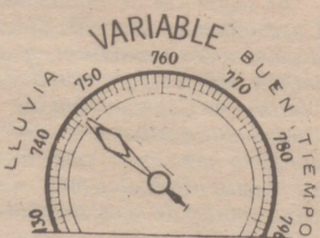
La incorporación de Lain a las guerrillas fué divulgada por un boletín del "Ejército del Pueblo" denominado "Insurrección" en febrero de este año.

Inmediatamente las fuerzas militares guardaron silencio y dijeron que no confirmarían la noticia cuando no culminaran investigaciones para establecer la veracidad de la noticia. Esta tarde se confirmó.

N. de la R.- Ciertamente que esta confirmación del Gobierno colombiano sobre la situación del Padre Lain, aragonés de Paniza, la esperabamos desde principios de este año. El punto de que "ARAGON/express" tiene encargado un servicio especial de información con Colombia que esperamos recibir a finales de la semana próxima.

En cuanto a la identidad del otro sacerdote guerrillero muerto en combate, don Juan Torres, del que también se había asegurado era aragonés, hemos de acogerla con reservas hasta que pueda ser confirmada en los medios competentes.

EL BAROMETRO, HOY, EN ZARAGOZA



Presión: 746.5 mm., subiendo

Temperatura a las 13 horas:

24.6 grados

TEMBLORES DE TIERRA, EN CHILE

VALPARAISO, 19 (Efe).- Los habitantes de este principal puerto de Chile, se lanzaron ayer tarde a las calles presas de pánico al producirse un movimiento de tierra, con fuertes ruidos subterráneos que afectó a la zona y que alcanzó una magnitud de 4 grados en la escala de doce.

El fuerte temblor, tuvo una duración de 17 segundos. No se sabe que haya habido daños ni desgracias personales. El epicentro del seísmo parece que está en el sector cordillerano.

La capital de Chile, por su parte, fue afectada por otros tres temblores a las 23.50 y 24.55 (hora española) tampoco se han recibido noticias de desgracias personales o daños materiales.

ISLANDIA

ATERRIZAJE DE DOS RUSOS REVENTA

(y 250 personas a bordo)

K E F L A (Islandia), 19.-(Efe).- El avión "DC" de la Transavia Airlines, que llevaba 250 pasajeros en vuelo desde Gatwick (Inglaterra) hacia Edmonton (Canadá) se vio obligado a aterrizar en un aeropuerto de las cuatro rusas que produjeron heridos.

SALARIOS Y PRECIOS, AHORRO Y AUSTERIDAD

5
UNA GRAN EXCLUSIVA

UN NAVARRRO EN RUSIA

Escribe:
Serafín Argai SANTELICES

presentación: los discos son baratos y buenos, algunos libros y poco más.

● Salarios y precios

Pero cuando uno lleva ya algunos días, se da perfecta cuenta de la inutilidad de adquirir nada, porque todo es de inferior calidad y

EL trabajador y el intelectual ganan 120 rublos mensuales, unas 9,600 Ptas. al cambio. Esta nivelación de ingresos tiene deshumorados a los hombres de carrera, de los 670.000 médicos que hay en Rusia ya el 70 por ciento son mujeres, pues la carrera no es una oportunidad para el hombre que no se mueva por móviles devocionales. En la Universidad me lo han dicho: —Ganamos menos que los obreros sin calificar ya que los de estos tienen una especialidad pueden llegar a 150 o 200 rublos.

El estudio ya no es una oportunidad para el individuo; sí lo es para el Estado, último beneficiario de la preparación y del rendimiento.

Para juzgar del poder adquisitivo de estos niveles

(Pasa a la pág. 24)



Fachada principal de la Universidad de Moscú, donde se han reunido estos días seis mil profesores de Historia, en el XIII Congreso Internacional.



El Kremlin es también un parque donde los moscovitas alternan la visita de los museos con la compañía de las flores

- VISITANDO EL COMERCIO
- SALARIOS Y PRECIOS
- EXPOSICION DE LAS REALIZACIONES SOVIETICAS
- LA VIDA ARTISTICA



Nuestra intérprete, Lucía, segunda a la derecha, tras una excursión científica, con un grupo de congresistas. (Fotos del autor)

fraccionaria, centavos americanos que luego no admiten en los demás establecimientos del mismo hotel.

Mientras en la calle, en cualquier parte, ofrecen dos y hasta tres rublos por dólares, el cambio oficial abona 0,90; nos convierten en ascetas, ya que todo resulta dos y hasta tres veces más caro.

El control en las aduanas es riguroso; hay que declarar las divisas bajo amenaza de

confiscación de oficio; cada vez que se cambia, entregan un justificante que debe firmar el interesado. A la salida del aeropuerto, hace falta suscribir otra declaración.

El saldo puede comprobarlo solicitando los comprobantes de las operaciones realizadas. Los rumores de severas sanciones, aconsejan la prudencia, nadie se atreve a afrontar el riesgo que supone.

OS mejores almacenes de Moscú son complicados en su decoración y descuidados en su organización. A veces, entregan las mercancías antes de pagarlas, para que el cliente se aproxime con el vale a caja; en el establecimiento especial para extranjeros de nuestro hotel, se venden souvenirs a pagar en dólares exclusivamente, de tal manera que las vueltas las entregan en moneda

EGGIO CA
jador en una
muerto por un
entre la polic
testaban por li
(Telefoto: Ap-E
LAIN,
RILLA
del sacerdote
investigación que
do "Ejército de
o bancario Fab
también en Colom
el "Ejército de
confirmarían la ve
cia. Esta tarde se
o colombiano
e principios de
cio especial infom
n combate, don
e acogerla con
LANDIA
TERRIZ
OS RUE
EVENTA
(y 250 pers
a bordo)
K E F L A
andia), 19.—El
de la Trans
ines, que llevab
ajeros en
twick (Ing
honton (Canad
terrizaje de ur
las cuatro rub
hecho revent
ujeron heridos



SEPTIEMBRE

262-1970-103
Sol: 5,59 a 18,17.—Luna: 20,21 a 10,49
Cuarto menguante el 22

19
SABADO

Ss. Jenaro, ob.; Nilo, Peleo, Elias, obs.; Festo, Sosio, Próculo, des.; Desiderio, Félix, Eutiquio, Acucio, Constancio, Trófimo, Sabacio, Dorimedonte, Susana, Pomposa, vg., mrs.: María de Cervellón, María Guillerma Emilia de Rodat, vgs.

DIARIO de AVISOS

Visita al templo del Pilar de los Caballeros Cadetes

Hoy sábado 19 del actual, y a las 16,30 horas, los Caballeros Cadetes de nuevo ingreso rendirán sentido tributo de devoción a la Santísima Virgen del Pilar, desfilando ante su imagen. A este acto asistirán los citados Caballeros Cadetes al mando del Jefe y Oficiales de servicio y acompañados de sus instructores, siendo presidido el mismo por S.E. el General Director, Don Santos Sánchez Blanquez.

Convocatoria exámenes de ingreso en la Escuela de Publicidad

El Instituto Superior de Estudios Especiales convoca a exámenes de ingreso para cursar la carrera de Publicidad con arreglo a las siguientes bases:
PRIMERA.— Podrán concurrir a dichos exámenes quienes se encuentren en las siguientes circunstancias:
a) Haber acreditado la posesión del título de bachiller superior o equivalente.— Excepcionalmente podrán presentarse a examen los alumnos pendientes de la convocatoria de Septiembre, debiendo poseer el título de bachiller antes de formalizar, en su día, la matrícula de la Escuela de Publicidad.
SEGUNDA.— El examen constará de dos partes: a) Contestación por escrito a un test psicotécnico.
b) Conversación individual orientativa.

Tratamiento de la Procecionaria

Con asesoramiento del Servicio Nacional de Plagas Forestales se va a efectuar un tratamiento inmediato de pulverización con dos máquinas de tierra en los Pinares de Torrero, Venecia y Montes propios del Ayuntamiento. Estas máquinas de pulverización y atomización son de las más modernas del mercado y el tratamiento es a base de polvo insecticida, inofensivo para las personas. El segundo tratamiento se hará en diciembre y enero, a base de pulverización líquida local sobre bolsas para exterminar los insectos que hayan quedado. En lo sucesivo, se instalarán nidos para multiplicación de aves insectívoras que esperamos mantengan la plaga estacionada.

Sábado 26 de Agosto V.

Asimismo se va a renovar asfáltica de Salamera pavimentación en Emperador Carlos V.

Donativo para Casa Amparo

El alcalde de Huesca, D. Mariano Horro, ha recibido en su despacho la visita de D. Pascual Garro, quien le hizo un donativo de MIL pesetas destinadas al Asilo de Desamparados. La alcaldía se complace en agradecer públicamente el generoso rasgo.

PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA
13.05.— Música en L.P.
13.45.— Aragón al día.
14.00.— Discoteca 70.
14.30.— Segundo diario hablado.
15.00.— Alta fidelidad.
16.05.— Concerto.
17.08.— Tiempo libre.
20.45.— Antorcha, información deportivo local.
21.10.— Ronda de Hispanoamérica.
21.30.— Radiogaceta de los deportes.
22.00.— Tercer diario hablado.
22.25.— Información taurina.
22.30.— Nuestra zarzuela.
23.30.— Escalofrío.
24.00.— Veinticuatro horas.
0.30.— Meditación religiosa.
0.33.— Música a medianoche.
1.00.— Música y noticias.
1.30.— Nocturno español.
3.10.— Cierre de la Emisión.

RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA
7.00.— Levantarse con optimismo.
8.00.— Musical informativo. (Con musica alegre y dinamica e información del tiempo, hora y temperatura.)
9.30.— La canción del trabajo.
10.33.— Los diez de la semana. (Con salvador Asensio.)
11.30.— Flash usical.
12.05.— Musical de medio día
13.50.— Graderío.-(Con Ricardo Martínez)
14.01.— La ciudad al día. (Información ciudadana)
17.03.— Cinelandia.
18.05.— Paris ritmo-gaceta de Paris
19.01.— La ballena alegre.
20.01.— El rosario en familia.
22.20.— La jornada deportiva.-(Con Carlos Oterino)
23.01.— Ritmo nocturno. 0,01.— Solistas instrumentales.

TELEFONOS DE URGENCIA

AMBULANCIAS		
Casa Socorro.....	223915	
Cruz Roja.....	227803	
SEGURIDAD SOCIAL		
(Servicio Urgencia).....	215996	
BOMBEROS.....		222222
CASAS SOCORRO		
Paseo de la Mina, 9.....	223915	
Facultad de Medicina.....	235400	
Padre Manjón 1.....	331200	
ELECTRICAS		
REUNIDAS.....	221907	
GAS COMPAÑIA.....	221567	
GUARDIA CIVIL.....		292080
HOSPITALES		
Clinico,.....	235400	
Cruz Roja.....	224884	
Militar.....	250807	
Nuestra Sra. de Gracia.....	221965	
Residencia Jose Antonio ..	251700	
POLICIA.....		091

RADIO POPULAR
15.00.— Alrededor del reloj, con Plácido Serrano.
16.00.— Tertulia
18.00.— Hispanoamérica canta.
19.30.— Embajada de la alegría. Para enfermos y sanos. Una confabulación de buenos amigos que se divierten y se ayudan.
20.30.— Con la zarzuela. Lo más representativo de nuestro entrañable Teatro Lírico Español.
22.20.— Pentagrama optimista
23.00.— Clave de sol
23.55.— Palabras para el silencio.

RADIO ZARAGOZA
9.40.— Canciones populares.
11.33.— El Mariachi de Alfredo Serna.
12.03.— Notas locales.
13.00.— Solo éxitos, por Miguel María Astrain.
15.15.— Ondas de arte, por Miguel Angel Albareda.
16.30.— Ondas cortas-Variadas del sábado.
24.00.— La hora de las brujas.
1.00.— Quinto programa, por Carlos Alejandro.

ZARAGOZA AEROPUERTO

ZARAGOZA-MADRID
Diario (IB 031)
Salida: 8,15 horas. Llegada: 9,15

ZARAGOZA-BARCELONA
Diario (IB 832)
Salida: 8; Llegada: 9.

MADRID-ZARAGOZA
Diario (IB 032)
Salida: 20; Llegada 20,55

BARCELONA-ZARAGOZA
Diario (IB 831)
Salida: 19,15; Llegada: 20,15
Vuelos diarios en Convair, Clase turista

AEROPUERTO DE ZARAGOZA
Teléfono 218260

IBERIA. Líneas Aéreas de España
Oficinas: San Miguel, 2 segundo
Teléfono 21 82 50

HOTEL CORONA DE ARAGON
Teléfono 22 49 45

Operación asfalto

Los trabajos de pavimentación asfáltica de las calles que se relacionan, que han sido programados para la semana comprendida entre los días 21 al 26 del presente mes, serán, salvo causas de fuerza mayor, las que se reseñan a continuación.

FASES I Y II
Lunes 21.— Calles de Allué Salvador y Comandante Repollés.
Martes 22.— Calles de Rufas, Santa Catalina, Blancas y Sitios.
Miércoles 23.— Calle de San Miguel.
Jueves 24.— Calles de Reconquista y Heroísmo.
Viernes 25.— Calles de Romea y Palomar.

Programa para sábado, día 19 de septiembre

A las 7,15 de la noche las 11 de la noche Teatro Principal, la Compañía de Comedias de Bautista, que dirige Osuna, representará de Natalia Giménez Anuncio".
— En el Salón de Exposiciones de la Diputación Provincial inaugurada la relación Local Retrospectiva material procedente del Archivo Municipal.

Esta modernísima rotativa offset
IMPRIMIRA PARA Vd.
los folletos, revistas, carteles
y hojas de propaganda
que necesite

Talleres editoriales de "Aragón/express" y "Zaragoza Deportiva" Marcial, 2

FARMACIAS DE GUARDIA

Sábado	Turno 10 - B	Domingo,	Turno 10 - A
SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE			
Alonso V, 23: Fuertes, tel. 293288; Avda. Cataluña, 34: Ruiz-Tapiador, tel. 297872; Avda. de Goya, 23: Machín, tel. 217401; Avda. Valencia, 206 (Casablanca): Lérida, tel. 253519; Baltasar Gracián, 8: Vilellas, tel. 250559; Delicias, 30: Prades, tel. 333894; Del Salvador, 7 (S. José) (Mallagray), tel. 213270; Don Jaime, 1, 37: Felíu, tel. 293783; General Franco, 53: Mateos, tel. 213669; Lapuyade, 6: Velasco, tel. 272155; Madre Sacramento, 40: Campo del, tel. 222685; Paseo Independencia, 16: Bosqued, tel. 224095; Paseo de la Mina, 5: Acebal, tel. 230875; Plaza Lariza, 1: Jordán, tel. 221024; Progreso Español, 2 (B.° Oliver): Guillén, tel. 331899; Salvador Mingujón, 29 (Las Fuentes): Palazón, teléfono 215045; Tenor Fleta, 71: Muniesa, tel. 211165; Torres Quevedo, 36 (Avda. Navarra), teléfono 333598.			
AVDA TENOR FLETA 71 - MUNIESA - T. 211165 Avda. Cataluña 34 - Ruiz-Tapiador - T. 297872 GRANADA 25 - SERRANO - 221156			
Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche			

OPINION

DE RE HISPANICA

SEVILLA, SIN "DIA DE LA PROVINCIA"

SEVILLA no tendrá este año "Día de la Provincia". Naturalmente, el hecho ha extrañado en los círculos andaluces, ante lo cual el presidente de la Diputación sevillana, señor Serra y Pablo Romero, ha señalado: "El año que viene no se si será presidente, pero mi criterio es que de haberlo tener un sentido menos folklórico y espectacular, más constructivo". Vendría bien que las restantes provincias españolas estudiaran detenidamente el caso sevillano. En el espejo, más de una quedaría retratada. Se explotan hasta la saciedad los motivos folklóricos, descendiendo a un nivel totalmente localista, con olvido de facetas mucho más colectivas y universales.

RECUERDO PERMANENTE DE LA PATRIA CHICA

El miércoles se inauguró en Oviedo el V Congreso Mundial de Sociedades Asturianas. Tal hecho supone un recuerdo permanente de la Patria chica y al mismo asisten doscientos cincuenta representantes de Iberoamérica. La idea asturiana, que comenzó tímidamente, ha cuajado a la perfección y cada año el éxito es mayor. Citamos con satisfacción este caso, porque creemos que en esta región podría imitarse. En todo el mundo hay palpitación aragonesa. Un congreso mundial con esta finalidad fija contribuiría poderosamente a mantener más firme la amistad de todos los aragoneses que viven en el extranjero con su tierra siempre añorada.

"¡CHARANGA, SEÑOR ALCALDE!"

ACE una semana, exactamente, la localidad navarra de Sangüesa protagonizó una auténtica manifestación juvenil. Desde la plaza de toros hasta el Ayuntamiento se dirigió la juventud cantando el estribillo: "¡Charanga, señor alcalde!". Durante una hora interrumpió el tráfico en la plaza principal y al final una comisión logró hablar con el alcalde. Al parecer, el problema se resolvió. Lo que no alcanzamos a comprender es el motivo de suspender la charanga popular en plenas fiestas locales.

EGOZKUE

EL CASO DE ALMERIA

UNA tragedia más se suma a la historia de la construcción española de los últimos años. Los quince cadáveres rescatados de los escombros del "Edificio Azorín" de Almería nos hablan eloquentemente de la necesidad imperiosa que existe en España de regular la seguridad laboral. Fue el escenario "Los Angeles de San Rafael". Hoy, Almería. No está lejano aún el escándalo de las obras de Ibañez de Pamplona. Y entre esos jalones de los últimos meses, otros sucesos de menor trascendencia. Pero que la suma de todos ellos demuestra la existencia de un grave fallo en la construcción española.

Espera nos cansaremos de repetir: España precisa urgentemente de viviendas sociales. Pero a este paso, es conveniente también revisar de forma insobornable la seguridad que se merecen los futuros inquilinos. El caso de Almería precisa de una aclaración ante la opinión pública, en bien de todos. Y aquí contamos a los propios constructores, arquitectos e inquilinos.

El caso de Almería precisa de una aclaración ante la opinión pública, en bien de todos. Y aquí contamos a los propios constructores, arquitectos e inquilinos. No se puede vivir en una continua tensión de nervios. Toda persona es digna de un respeto sagrado. Y el respeto se consigue mediante Leyes energéticas que impidan el menor brote de injusticia. Porque la justicia y además social, según nuestro punto de vista, ha existido en San Rafael, en Pamplona y en Almería.

ARANGUREN

EL que más y el que menos hemos oído o hemos pronunciado más de una vez, el conocido apotegma que sentencia: "Cuando las barbas de tu vecino veas pelar, pon las tuyas a remojar."

Sin embargo, nuestro refranero popular, se quiebra, nada tiene de común, con la frondosidad facial más famosa de esta última década. Nos referimos a las barbas de Fidel Castro, que por lo que estamos viendo, no ha surgido aún el barbero que se las pele; ni tan siquiera el que se las remoje. Todo lo contrario. Su vecino continental Allende, parece ser que, metafóricamente, se va a convertir en el segundo barbudo americano.

Pero volvamos a Castro. Por distintos motivos, la isla del Caribe no pierde actualidad en España. Un día es un famoso escritor cubano vinculado a un cargo oficial en su país, el que a su paso por Madrid, son solicitadas sus opiniones por periodistas de relieve. Y por cierto que no defraudó a nadie, puesto que sus declaraciones estuvieron unidas por la más rigurosa objetividad.

Seguidamente, unos marineros cubanos que vinieron a hacerse cargo de un barco construido en España para su país, fueron atacados en el Aeropuerto de Barajas por unos paisanos exilados y dieron cumplida réplica a sus agresores. Afortunadamente, la trifulca no tuvo mayor trascendencia. Recientemente, Raul Roa, el ministro cubano de relaciones exteriores, a su vuelta de Lusaka

AUN NO SE VE EL FINAL

EN las primeras páginas de los periódicos parece haberse "abonado" una noticia: el secuestro de aviones. Ultimamente, en su más grave versión de secuestros organizados en serie. Son actuaciones que encubren bajo un motivo político -que pretende servir de justificación- un acto criminal, en contra de las compañías aéreas y de los propios pasajeros.

En los últimos casos de secuestro por los fedayins palestinos, este carácter criminal se ha agravado. Tres aviones desviados al desierto de Jordania, han sido retenidos -no como en casos anteriores de "viajes", a Cuba o a Occidente por parte de huidos del muro o de cualquier país capitalista, el tiempo justo para repostar y ejercer las mínimas diligencias policiales- sino varios días seguidos, con los pasajeros considerados como rehenes. Por otra parte, esos gigantes del aire han volado, pero esta vez a pedazos como producto de cargas de dinamita expertamente colocadas. Con anterioridad, el turno de la destrucción, lo abrió un recién estrenado "Jumbo", a cuyos pasajeros se les dio tres minutos para evacuarlo, en el aeropuerto del Cairo.

De esa forma, compañías aéreas y pasajeros que nada tienen que ver con una guerra inacabable, con los odios de dos pueblos enfrentados sin posibilidades -ni siquiera lejanas- de avenencia y convivencia pacífica, se han visto mezclados en un asunto del que esta problemática y geográficamente muy lejos. Son "no combatientes" que se han visto obligados por la fuerza a intervenir en la lucha.

Está bien claro que los palestinos, un pueblo despojado de sus hogares y de sus tierras, sumidos en la crítica situación de eternos refugiados, no pueden conformarse con el alto el fuego de una lucha que ellos consideran ha de ser a muerte, tachando de traición la actitud de los Gobiernos regidos por sus hermanos de raza. Pero no es menos diáfano que sólo puede calificarse de villana a una acción como la que nos ocupa. Destrozar cuatro reactores para demostrar que "se está dispuesto a llegar hasta el final si las condiciones no se cumplen", mantener como secuestrados a un montón de pasajeros, mujeres y niños incluidos, es realmente incomprensible.

U Than, secretario General de la Naciones Unidas, el Presidente Nixon y varios Jefes de Estado han abogado por el establecimiento de medidas eficaces contra los secuestros. La experiencia del fracaso sobre el avión de El Al, al intervenir un policía a bordo, y el más reciente del Jet de la TWA, al que se quiso desviar hacia Corea del Norte, que también fracasó gracias a la intervención de un pasajero armado, parece señalar los medios efectivos: violencia contra violencia, y esto, en un mundo en el que se predica constantemente la paz, la fraternidad universal, pero que tan poco se vive, es algo triste, desagradable, a la vez que se pone en peligro la vida de los pasajeros.

Por otra parte, no todos los países parecen dispuestos a negar asilo político a los secuestradores, con lo que por ahora a este asunto no se le ve final.

José Luis MARTOS

donde asistió a la conferencia de países no alineados, se entrevistó en Madrid con nuestro primer aperturista a nivel internacional, señor López Bravo. Lo que confirma que la actualización de Cuba en España no es mero sofisma.

Comercialmente, no se trata de ningún secreto, estos dos países, hace años que se intercambian sus productos dentro de la mayor armonía y comprensión. El azúcar y el tabaco por los antillanos y por nuestra parte los principales astilleros, se complementan en una labor que de día en día adquiere mayor firmeza y realidad.

Pero últimamente, el "boom" comercial que acaba de batir todas las marcas, es el de los langostinos. Sin exagerar se trata de una verdadera invasión. Si usted lector, siente predilección, o es simplemente aficionado a este famoso crustáceo, sin salir de Zaragoza, puede degustar, si es que no lo ha hecho ya a estas horas, los langostinos que en cantidades verdaderamente masivas entran diariamente en España de procedencia cubana.

¡Ah! Y llegan con sus clásicas barbas. Pero no les tenga usted ninguna clase de prevención y les ataque a fondo. Le aseguramos que además de su precio asequible, no dejan ninguna clase de secuela política. Palabra.

A. Sarría ALMENARA

LOS langostinos de Fidel

CONTRASTE DE PARECERES

LA TEORIA INFORMATIVA DE TV.E.

"Los diversos órganos de opinión vienen insistiendo desde siempre en lo que de escasamente edificante existe en el hecho de que un medio informativo estatal y, como consecuencia, comunitario, y del poder fabuloso de penetración de que la televisión disfruta entre nosotros, mantenga una teoría informativa, en el terreno nacional, tan dispar, por ejemplo, a la que sustentan la mayoría de periódicos del país. Periódicos a los que no creemos pueda acusárseles de políticamente heterodoxos o de socialmente peligrosos. Cabe, pues, seguir insistiendo en la necesidad de que se produzca una apertura informativa en nuestra televisión. Aun cuando las esperanzas de que ello suceda sean bien escasas.

No se trata, como sugería hace unas fechas y en estas mismas páginas Armando Segura, de que TVE abra sus espacios a la confrontación, al diálogo directo y abierto entre las diversas corrientes que componen el mosaico de la pluralidad ideológica del país. No se trata de que TVE monte, al estilo de la televisión francesa, un diálogo directo ante las cámaras, por ejemplo, entre Fernández Miranda y Ruiz Giménez, entre Arelliza y López Rodó o entre Fraga Iribarne y Emilio

Ginés Vivancos, en "EL NOTICIERO UNIVERSAL"

DALTONISMO TELEVISIVO

"Con machacona insistencia TVE ha colado en el fondo psíquico del español, hablandose de las vacaciones y la paz veraniega, que con nosotros vienen disfrutando muchos miles de visitantes, mientras, en la cara oculta de la pantalla, saltaba a borbotones el problema conflictivo, las injusticias y todo aquello que no agrada al daltonismo nacional.

Nuestra sociedad, que vive muy despistada del auténtico problema y que no le importa la tragedia de la realidad, ve

Romero. Esto que es algo perfectamente practicado en cualquier televisión europea, resulta absolutamente impensable entre nosotros.

Pero sí que al menos, y en lo que resulta mucho más aséptico, como es la pura información, la transmisión de noticias, no se oculte al espectador tanta información y particularmente en lo que respecta a temas de carácter político, sindical, laboral, universitario, etc. El espectador ingenuo —suponiendo que exista esa especie zoológica— que resulte ser al tiempo lector de periódicos, debe preguntarse atónito de qué servicios informativos nacionales se nutre Televisión Española para que exista una diversidad tan alucinante entre su información y la de la Prensa diaria.

La responsabilidad que entraña una misión informativa de la capacidad asombrosa de penetración y convencimiento que posee en España el medio televisivo, la decisiva carta que dicho medio puede jugar en la creación de un sano espíritu de conciencia de participación política en la tarea nacional y en la contrastación ordenada de pareceres, exige, creemos, que los actuales criterios informativos de TVE sufran un absoluto cambio."

Juan A. Foncillas, en "DIARIO DE LERIDA"

VIDA NACIONAL Y REGIONAL

"Casi de repente, en el ámbito medio político de los españoles se ha erguido de nuevo la ocupación y la preocupación acerca del futuro próximo y menos próximo de la vida regional. Este renacimiento está relacionado, sin duda, con la recién aprobada ley de Educación y con la perspectiva de unos nuevos estatutos que se espera vengán a mejorar el régimen de la Administración Local en diversos aspectos. Con lo cual se espera también que desde ese primer paso se llegue a abrir una "vía de ensanche" posterior que alcance al conjunto del desarrollo de la vida regional y local.

El centralismo ha cumplido en muchas ocasiones un importante papel histórico, pero con idéntica frecuencia no ha podido trascenderse a sí mismo y no ha estado dispuesto a hacer mutis por el foro, una vez cumplida su misión. Claro que esperar otra cosa sería desconocer la índole exacta de los movimientos centralistas, que en toda época han perseguido construir y mantener un fuerte poder político, económico y ejecutivo sin fisuras, por lo que cualquier asomo de descentralización ha sido considerado como una herejía políticamente peligrosa o una veleidad irresponsable.

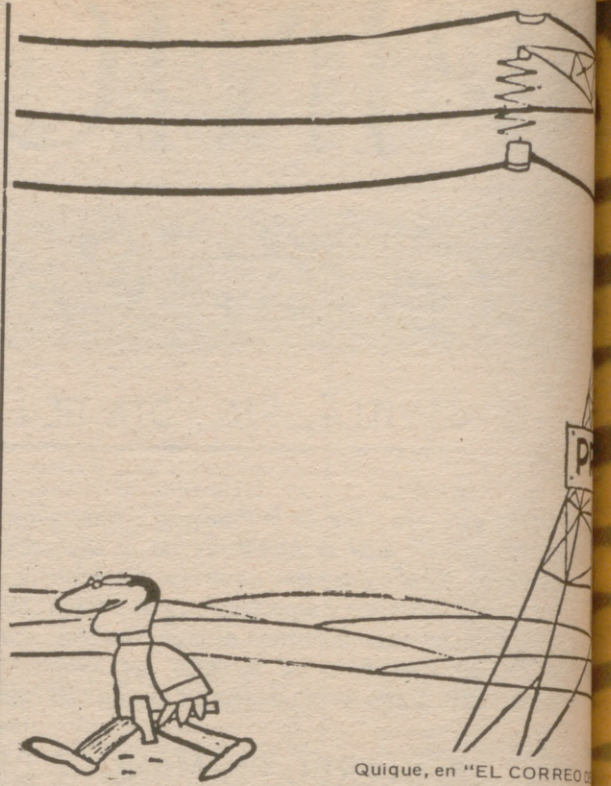
Hasta muy recientemente, pues, el lenguaje—hubo que precisar lo que era "dialecto" y lo que era "lenguaje" propiamente dicho—entraba, en esta categoría de sospechosos, y con él la música, la literatura, la cultura peculiar de cada región, de cada pueblo, que no otra cosa son, además y juntamente con su nacionalidad común.

La hora que vivimos presenta una doble necesidad: por un lado, planificación colectiva a nivel nacional, y por otro, descentralización, autonomía, regionalización. Tan sólo una interpretación maliciosa y desafiada puede hacer equivalentes regionalización y separatismo."

Santiago Maravier, en "PRIMERA PAGINA"



Chumy Chumoz, en "MADRID"



Quique, en "EL CORREO"

INVESTIGACION Y DESARROLLO

"El desarrollo de la investigación en cualquier país no ha de ser nunca completo sin la colaboración de la empresa privada y los centros técnicos de enseñanza, por muy eficaz que sea la iniciativa oficial. Para alcanzar el título ejemplar que el señor Arizmendi pretende sería necesario que el empresario nacional proyectase su empresa a veinte años vista, que no se conformase con una marcha regular o ligeramente ascendente en su industria, que se decidiese a invertir en esa aventura tecnológica, siempre positiva, que constituye la investigación. Señalemos como obstáculo a primera vista el escaso número de técnicos titulados que absorbe la industria nacional, proporcionalmente a la mano de obra que emplea. Señalemos también el menguado porcentaje de estos técnicos que se especializan en investigación.

Ese uno por ciento de la renta nacional que se pretende invertir puede afrontar perfectamente las primeras necesidades de nuestra tecnología. Pero queda-

rá fácilmente el fano, sin la colaboración por otra parte "do", sin más que tanto cabría de las técnicas y Ciencias. Los directores y primeros en comien—salvo con nes—del materialario, que sus cativos son altamente desfasado tecnológico europeo.

Supongo, por fácil suponer, que mendi sabrá todas estas cosas III Plan de Desarrollo en la manga soluciones al problema, así, porque sería siadas veces con dra. Esa piedra de historia de nuestro triunfalismo no de quien sustituy nes por entusiasmos vemos."

Botella, en "PRIMERA PAGINA"

LAS MUÑECAS SIN VISADO

Resulta conmovedora la espera inútil de estas muñecas en la frontera de Portugal; la poesía debió imponerse al trámite y lograr que esos cándidos "seres" pudieran recibir las cartas portuguesas.

Al parecer, la Administración del país vecino más próximo, no autoriza la entrada de las muñecas españolas; en cambio, las muñecas de Italia parecen ser más afortunadas; ellas sí pasarían a las niñas portuguesas en las próximas Navidades. Haber de qué mal entendido, trámite ha sido víctima la gracia o si ha sido súbita e imprevista la decisión del Gobierno portugués quien el de España está, gracias a Dios, en relaciones de cordialidad.

Nunca han sido fáciles, y en el transcurso de la historia resultado incómodas, nuestras relaciones económicas y culturales con Portugal; el clima político pudo, a veces, deteriorarlas. Hoy, para todos, no sólo la historia, la geografía y la estrategia económica han fomentado la hermandad natural y la vecindad de ambos países, sino que las circunstancias las han convertidas y en coincidencia de intereses. Y, sin embargo, en el terreno de las relaciones económicas, seguimos muy distantes. Unamuno reprochaba de su tiempo el olvido en que tenían la vida cultural de entristecido, se lamentaba también de que los portugueses pagadas a nuestras realidades culturales: "Los portugueses de Cajal --decía--, pero tradúcelo al francés o al alemán".

"LA VANGUARDIA"

SUSPENSION DE PAGOS EN BARCELONA

BARCELONA. — Las suspensiones de pagos en el área barcelonesa a lo largo del actual año en el área barcelonesa ascendieron a 2.972 millones de pesetas el pasivo y 5.339 millones el activo, según datos recopilados por una institución bancaria de la plaza.

Sobre este mismo tema, «El Correo Catalán» ha publicado una de las causas del incremento de situaciones de suspensión de pagos es la completa indefensión de los acreedores frente a los deudores en suspensión. Pues «nuestros códigos» son en esta materia volentes con las firmas que cada vez más «reclamamos» declaran en suspensión de pagos.

"EUROPA"



JOSE FELICIANO

AL FIN VIENE A CANTAR A ESPAÑA

Es uno de los cantantes con mas prestigio en todo el mundo. Su nombre es rabiósamente hispánico. Y su fama, sobre todo en U.S.A. e Inglaterra, es casi mítica.

José Feliciano empezó su carrera con "Light my fire". Luego, ha tenido otros éxitos, que culminaron aquél. Antes, lógicamente, grabó bastante material, incluso boleros sudamericanos. Pero aquel "Light my fire" fue la llama que encendió su camino a la fama.

ILUSION POR ESPAÑA

He hablado con él en su hogar, en su finca rural que tiene en las cercanías de Nueva York. La decoración revela una extraña sensibilidad. Con él, está su esposa y su inseparable perro, guía en muchos de sus desplazamientos.

José, como todos

ustedes saben, es invidente. Pero para él, desde luego, eso no supone ningun obstáculo ni dificultad.

—Me encuentro muy a gusto. La vida es muy bella, sabe? Vale la pena vivir al máximo.

Hablemos de su próxima actuación en España.

—Hace mucho tiempo que yo tengo ilusión por actuar allí porque todo lo español es muy apreciado en mi país, Puerto Rico y aquí en Estados Unidos. Y, además, yo he cantado varios temas de sabor hispánico.

Incluso cantando en español, como "El jinete", aquél tema ranchero. Y una sensacional versión con su guitarra de la "Malagueña" de Lecuóna.

—Soy hispanoamericano en mi corazón y en todo lo que ha rodeado mi vida en los primeros momentos. Si resido habitualmente en Estados

Unidos es por una razón profesional, sobre todo. Nadie puede negar la importancia de Estados Unidos en la música de hoy.

Volvemos a hablar de España.

—Es un país turísticamente de moda. A mí me interesa mucho su música. Especialmente, los grandes guitarristas como Andrés Segovia. Tengo especial debilidad también por el "Concierto de Aranjuez" de Rodrigo. Y, desde luego, mi admiración es muy grande por Falla, Turina, Albéniz y otros grandes compositores españoles.

En cuanto a la canción española hoy...

—Raphael es muy conocido aquí. Y últimamente Miguel Ríos con el "Himno a la Alegría" de Beethoven. Me ha alegrado mucho ver el éxito de un español en las listas americanas.

LOS BEATLES

José es un fervoroso admirador de los Beatles.

—Como autores, en la música de hoy, no tienen rival. Por eso he grabado canciones de ellos, como "A day in the life", "Day tripper", "In my life", "Lady Madonna" y una sobrecogedora versión de "Hey Jude" en la que intercala fragmentos cantados en español...

En nuestro idioma grabó la canción base de la película "El oro de Mackenna".

Si, José Feliciano tiene ya mucha relación con España. Faltaba el contacto directo de una actuación. Y ya es un hecho. Todavía no se conocen las fechas exactas, pero antes de fin de año, José Feliciano cantará en España. Se cumple así una de sus grandes ilusiones.

Jimmy RIGG,
SUNC

AZNAVOUR PAR AZNAVOUR

MUSICAL
expres
19/9/70
COORDINA:
NESTOR PITTI

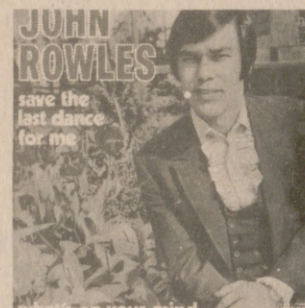


FAYARD



● Por JOSECHU

JOHN ROWLES:
SAVE THE LAST DANCE
FOR ME; WHAT'S ON
YOUR MIND. MCA UK
S.N. 20.318. DISTRI-
BUYE MOVIEPLAY



Tras un largo plazo de inactividad discográfica, ocupado por sus constantes giras alrededor del mundo, el famoso neozelandés lanza una nueva versión de uno de los temas que le dió popularidad. Buena música a todo lo largo del disco y una interpretación

acertada aunque, quizás, un poco más fría que en otras ocasiones. Muy problemáticas sus ventas, y todavía más su clasificación.

IDEAS: TU MIRADA SE PIERDE; CAN'T YOU SEE SHE'S SLEEPING? GUITARRA S.N. 20.392. D I S T R I B U Y E MOVIEPLAY

Nos parece que este nuevo grupo se ha precipitado a la hora de grabar. Antes de impresionar un disco es preciso, ante todo, haber encontrado una línea y un estilo definido y haber perfeccionado todos los medios necesarios para desarrollarlos. A Ideas les notamos carentes de estos dos requisitos que hemos dado como

necesarios. Sobre todo en la parte vocal denotan una pobreza poco común. Es de desear que se den cuenta del error cometido y para la próxima grabación hayan conseguido su personalidad y cuiden mas los restantes factores.



"The Sapetti's"

Traemos hoy a nuestras paginas a un conjunto musical zaragozano muy conocido. "THE SAPETTIS" es su nombre. En su ya largo caminar por las salas de fiestas de varios países han sabido cosechar sendos éxitos, que han cimentado justamente su fama. ¡ENHORABUENA!

JONATHAN SWIFT:
AFRAID OF TOMA-
RROW; I HAVEN'T GOT
ANYTHING BETTER TO
DO/ MCA S.N. 20.410
D I S T R I B U Y E
MOVIEPLAY.



No habíamos oído nunca a este intérprete nacido en Detroit, pero no nos extrañaría nada que a partir de ahora empezáramos a oírlo a todas horas. Jonathan tiene una estupenda voz con un timbre muy semejante a las de color, a la que saca todo el partido posible. Tiene una forma de cantar, que podríamos llamar perteneciente a la escuela clásica norteamericana, hecho

este que agrada sobremedida después de la "troupe" de cantantes que han surgido con un estilo calcado al del británico Tom Jones. El "single" contiene dos estupendas canciones que con un poco de suerte podrían popularizarse en nuestra piel de toro.

● DISCOTECAS DE ZARAGOZA

DISCOTECA

Fiesta Club
Orquidea Club
STORK Club
Astorga's
Capitol
Duquesa
La Espiga
Formigal
Fuji-Yama
Golf Club
La Gruta
Jocar
Juventud
J.V. CLUB
MAROK
El Papagayo
La Quiniela
Rio-Mar
Saint Germain
Samantha's
Sinuhe
Tahona
Teyma
Tony
Troyka
Trajinerio
Torrenueva
WODHKA

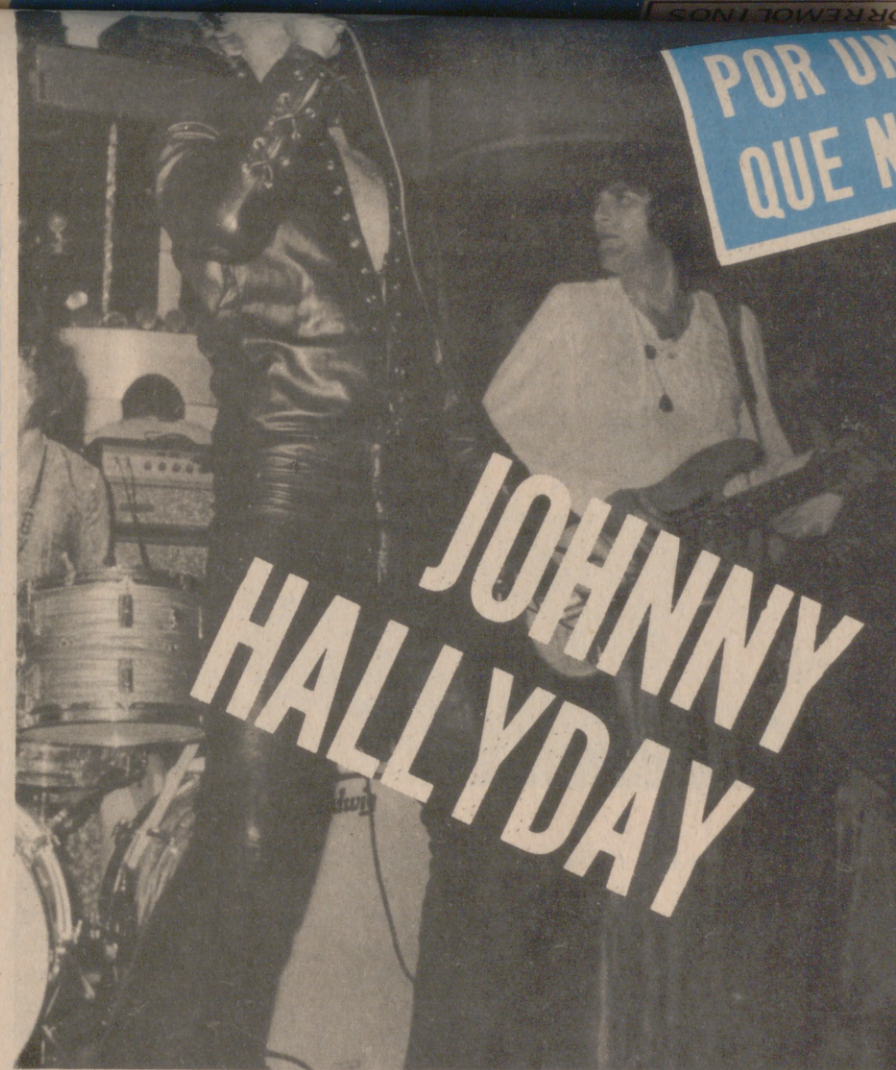
GERENTE

A. Adiego SAnjuan
A. Casas Diarte
Aragonesa Hostelería
A. Claver López
A. Pérez Gomara
J.L. Loren Martínez
Jose Luis Marca Rodrigo
Turismo Zaragoza
A. Mariñosa
Jose Izquierdo
A. Díez Rubio

Antonio Sancho
Santiago Gracia
Salvador Lázaro
J.L. Marca Rodrigo
Vidal Gimenez Gil
Miguel López Palacio
D. Angel Usieto Usieto
J.L. Cano Olivera
Mariano Aguiran
Evaristo Serrano
María Teresa López
Alicia Ruiz Gimeno
Alicia Crespo Sotillos
Alberto Cueto Martínez
Alfonso-Lambea Sánchez

DIRECCION

Zurita, 15
S. Juan de la Cruz, 28
Independencia, 19
S. Juan de la Cruz, 13
S. Antonio María Claret, 63
Duquesa Villahermosa, 2
Zurita, 4
Via Imperial, S/n.
S. Jose, 137
Ntra. Sra. Agua, 4
Cortésias, 2
S. José de Calasanz
Miguel Artigas, 22
Cta. Madrid Km. 315
Paz, 14
S. Ignacio Loyola, 3
Ventura Rodriguez, 5-7-9
Pedro Luna, 18
Corona de Aragón, 32
Cavía, 10
Aznar Molina, 12-13
Luis del Valle, 25
Gral. Mola, 53
Prol. Divis. Azul, 20
Ricla, 7
Royo, 19
Torrenueva, 33
Royo, 19



LE RECLAMAN 30 MILLONES DE PESETAS

Lleva diez años en el mundo musical. Y sigue adelante. Al menos, esta cualidad nadie puede negarle a Hallyday. Pero es que además sabe estar en actualidad. Con motivos claros. O con otros, más oscuros e incluso ilegales... Al parecer.

El caso es que Johnny Hallyday continúa número 1 en la lista de los cantantes franceses.

Y para ello echa mano de todo. O de casi todo. Por ejemplo con todos los respetos, de Jesucristo.

Sí, el último disco de Hallyday habla de Cristo. El título es simplemente, ese: "Jesucristo". Y nada más empezar la canción, hace una afirmación rotunda:

—Si Jesucristo viviera

en esta época, sería un hippy.

Nada más y nada menos. No es extraño que algunas emisoras se negasen a programar el disco, a pesar de ello, llegó al número 1. Pero el conflicto no sólo se redujo al ámbito francés. También saltó al extranjero. Y en Libano, antes de permitir la edición del tema, hubo amplias discusiones entre la censura.

Pero Hallyday sigue impertérrito

—Lo creo firmemente. Si Cristo es un símbolo de amor, los hippies representan el mas puro ejemplo del amor, en el siglo XX. Los hippies,

auténticos, claro, porque hay muchos que no lo son. ¿Y Hallyday sí?

—Yo trato de vivir de acuerdo con mis sentimientos. De eso sí estoy convencido. Pero nada más.

AL CINE

Aparte de esto, Hallyday está cada vez más interesado en el cine.

—Es el arte de nuestro tiempo. Además es nuevo. Y me empiezo a cansar un poco de la música. Entendámonos: en la música he hecho mucho, quizá todo. En cambio, en el cine, me queda muchísimo por hacer. Y pienso hacerlo.

POR UNA PELICULA
QUE NO HIZO

Hallyday empezó con pelucitas musicales al uso para aprovechar su popularidad musical de ídolo. Poco a poco evolucionó.

Decidí demostrar que era actor, sin ninguna relación concreta con la música. Quiero establecer esa diferencia muy claramente. Por un lado. La canción, por otra el cine. Por eso he hecho western y haré cualquier género, donde pueda mostrar mi talento específico de actor.

UNA HERIDA EN EL OJO

Sin embargo, el cine ha dado y da a Hallyday quebraderos de cabeza. Ray Ventura ha entablado un pleito contra él acusándole de haber interrumpido el rodaje de la película "Las armas de la cólera". Hallyday era protagonista. En un incidente extraño, sufrió una herida en un ojo y eso le impidió seguir actuando ante las cámaras.

Ventura afirma que aquello fue una excusa para no seguir en el rodaje del film. Y la sociedad productora acusa a Hallyday de provocar la quiebra económica tras aquel incidenté.

Me reclaman dos millones y medio de francos. ¿No es una barbaridad?

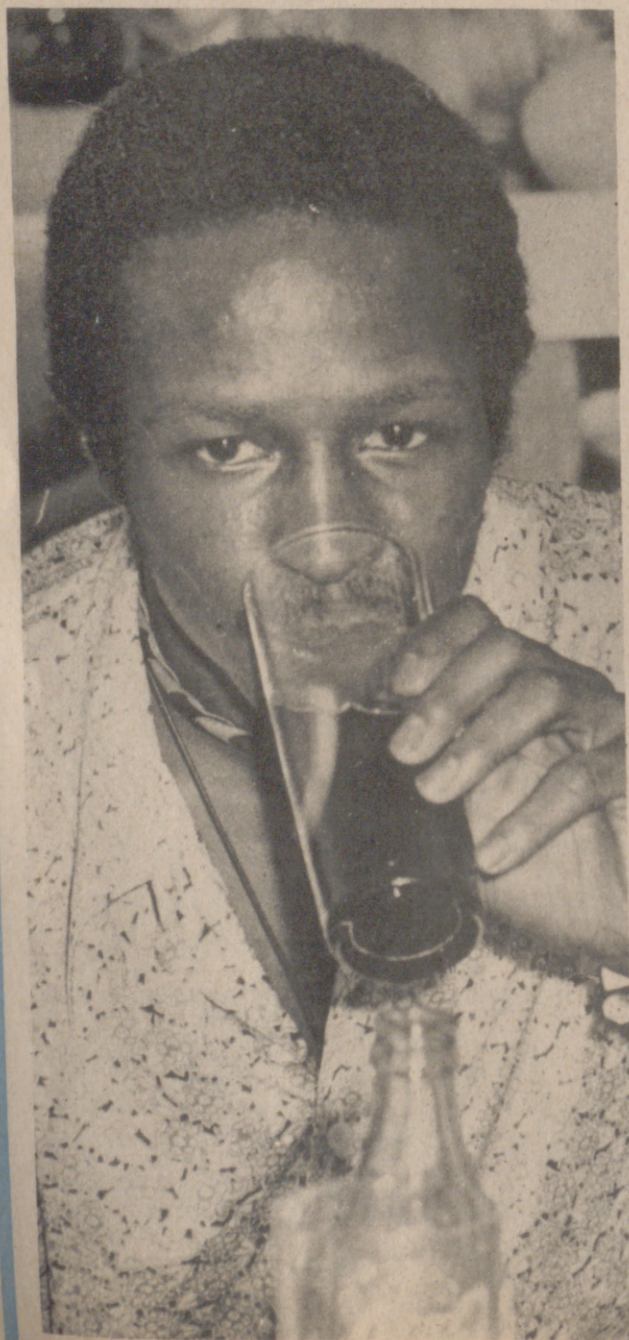
Sí, lo es. Unos 30 millones de pesetas. Demasiado. Pero Hallyday no parece preocuparse.

—Al final, como en el cine, ganarán los buenos. Y yo aquí soy el bueno, ¿eh?

Jéan CLAIROCHE
(Desde París, para
S. U. N. C.)

ARTHUR CONLEY,

REY DEL "SOUL"



Arthur Conley, el rey del "soul", está en Torremolinos. Y vino para actuar en la nueva sala de fiestas Barbarela que tiene capacidad para dos mil espectadores. Vinó también para sonreír y para decirnos cómo andan por el mundo las cosas del "soul". Como primera providencia, reconoció ser

el sucesor de Otis Redding y que se sentía capaz de competir con su maestro si viviera. O lo que es lo mismo.

—Estoy de acuerdo en que en la música última hay confusión, mezcla de estilos indefinida...

—¿Y eso?

—Es que las jóvenes generaciones van a un estilo diferente del de Otis Redding. Cantar el "soul" es cuestión de sentimientos y eso falta a muchos.

—Pero surgen nuevos intérpretes del "soul" entre las nuevas generaciones...

—... sí, mi hermano pequeño.

BESOS

Arthur Conley, que a todos sonrió desde el principio, que besó a diestro y siniestro a sus admiradoras, que dice que Aretha Franklin es ahora la indiscutible reina del "soul", es decir, su compañera de reinado, dejó pr un momento la sonrisa cuando se le preguntó:

—¿No tiene su canción

relación directa o indirecta con la lucha de emancipación de la comunidad de color en Estados Unidos?

—No, no tiene relación. Esa relación se ve claramente en James Brown, pero mi sentimiento es de amor, de felicidad, de paz.

—¿Le da muchos años de vida al "soul"?

—Es un tipo de música que nunca caerá; es una música de siempre.

—¿Y usted, durará mucho?

—Estaré cantando hasta cumplir los treinta años; después lanzaré a mis hermanos pequeños y yo seré su productor.

Arthur Conley manifiesta que fue a bailar a un tablao flamenco en Madrid y que ha encontrado mucha similitud entre el "soul" y el flamenco; para él, hay muchos puntos en común.

Allá quedo Arthur en una urbanización de Torremolinos tomando el sol hasta la hora del ensayo y de la actuación en la gran sala de fiestas, la última levantada en Torremolinos. Cinco días permanecerá en esta zona turística para después acudir a Palma de Mallorca y llevar a otros públicos esa felicidad que el cantante dice tener dentro, felicidad que al parecer lleva dibujada extraordinariamente en la boca. No para de sonreír.

(Europa Press)

SERRAT HABLA DE ESPAÑA



Algunos en Hispanoamérica, preguntan a Serrat por Cataluña, por el idioma catalán, por la cultura catalana. Algunos, la mayoría saben que Serrat es español y eso basta. Pero, aquí, en España, Cataluña es una parte de España, muy importante, con su propia personalidad.

Y, ahora mismo justo ahora, desde Hispanoamérica, nos gustaría saber qué opina Serrat de su región natal. De España entera. Justo ahora porque él lleva mucho tiempo lejos de su país. Tras aquel medio año inicial de otoño-invierno, este verano 70 que lo ha pasado, casi en su totalidad, recorriendo los países hermanos de la América hispana.

Hemos charlado con Serrat por teléfono. Como siempre, nos ha atendido con gran amabilidad. Y le ha gustado la idea. No hablar de allí, sino de aquí... visto desde allí.

RAZA Y CULTURA

Joan Manuel es claro, desde el principio.

—No creo en las razas,

sino en la cultura. Por eso, la diferencia fundamental entre Cataluña y Castilla, por ejemplo, es su distinta cultura, su diferente nivel de vida a todas las escalas.

—¿El catalán tiene conciencia de pueblo?

—Sobre todo, la burguesía, han sido muchos siglos de Historia y eso influye mucho. La burguesía catalana sabe tener "buen tono" al apoyar lo catalán, pero sabe también "no jugarse nada" cuando no lo cree conveniente, entiendes?

—¿Hay en Cataluña animadversión hacia los emigrantes?

—Me alegro que me hagas esa pregunta. Yo he vivido en las faldas de Montjuich. Allí hay gente de toda España, desde andaluces a gallegos.

Es bien, el obrero o el empleado no tiene nada en contra del emigrante. Son algunos burgueses, quizá, quienes los menosprecian. Y es obreros los hay de muchas clases pero en el fondo, sus problemas son los mismos y por eso mismo se comprenden y, por supuesto, se ayudan si llega el caso.

MUJER, AMOR

La mujer catalana, Joan Manuel...

—Suele estar más preparada socialmente, entre otras razones, es mayor el índice de mujeres que trabajan.

—¿Y el amor?

—Es igual en todas partes. Pero quizá sea Cataluña uno de los lugares donde mejor se "empieza a amar", porque la gente sabe ver con naturalidad lo que es natural. Gracias a eso se han eliminado muchas tonterías que en otros sitios aún padecen.

—¿Estudiantes?

—No hay diferencia, porque todos, en España, pertenecen a la misma clase, es decir, existen las mismas diferencias que en el resto del país.

—Literatura...

—Me gusta Salvat, Papaseit, Terenci Moix. A Espriu no lo entiendo, la verdad.

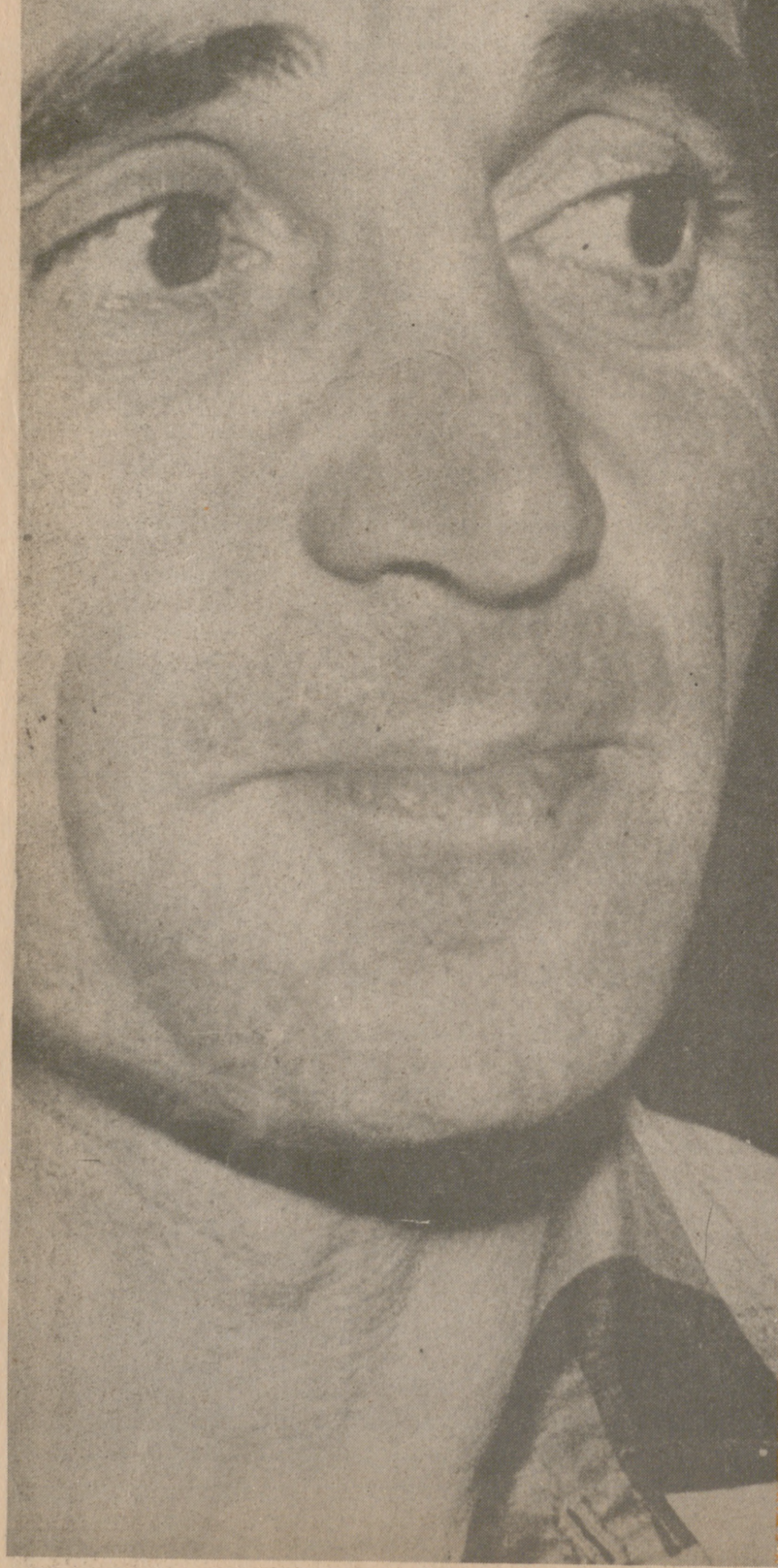
ESPAÑA

—Cataluña con España. —Mira, yo soy y me siento catalán. Pero me

interesa todo lo español, todo lo que tenga interés, que es mucho. Yo en Madrid, siento gran responsabilidad, por ejemplo. En Navarra se que aprecian mucho a Cataluña, lo mismo que en Vasconia, por tener, en el fondo, ideas similares. Asturias y Galicia tienen un clima poético. Castilla, en general, tiene mucha historia. Me gusta sobre todo lo rural. Andalucía tiene duende, claro que sí. En cuanto a Levante y Mallorca, están muy cerca de Cataluña. Canarias, apenas las conozco, pero, por lo que sé, tienen un cierto exotismo muy interesante. Da Aragón es mi madre, así que... Extremadura? Estoy seguro que va a encontrar el camino de su desarrollo, aunándolo con su historia de conquistadores.

Un balance total, Serrat, catalán y español. Serrat desde América, hablando y recordando a España. Si, un balance total, un hermoso balance.

Jaime ARCOS (SUNC)



AZNAVOUR (VISTO POR) AZNAVOUR

● SOY TIMIDO. TEMO AL PUBLICO

"Aznavour visto por Aznavour", obra que acaba de publicar la Editorial Fayard, no es solamente la historia escrita por él mismo, sino también el relato apasionante de una serie de aventuras vividas por el artista.

Aznavour habla al lector de su vida, desde su nacimiento en el seno de una familia de emigrantes armenios, hasta la velada en el "Alhambra" que le consagró definitivamente.

Presentamos a continuación las últimas páginas del libro, en las cuales Aznavour recuerda con emoción su enfrentamiento con el público del "Alhambra".

"Es la hora. Tengo un pánico monstruo y sólo de darme cuenta de ello me tiraría de los pelos de rabia. El telón se levante. Inútil la presentación, yo soy el astro del espectáculo. La orquesta dirigida por Jean Leccia, ataca la partitura. "Tempo excelente".

"Me voy a echar al agua, y tengo, brutalmente, la impresión de no saber nadar, de que voy a ahogarme. Mis guindolas son un puñado de amigos repartidos por la sala. Miro la primera fila y no veo más que rostros desconocidos, que me parecen hostiles. No necesito contar los compases: instintivamente, se cuentan solos, dentro de mí"

EN ESCENA

"¡Es mi turno, hay que decidirse! ¡Vamos, caray!"

Salgo a escena y la luz de los proyectores me ciega, en tanto que los aplausos de cortesía no llegan a tranquilizarme."

"El micrófono está demasiado alto para mí. Mientras que lo ajusto, me doy cuenta de que tengo las manos húmedas de sudor. Y me pica la garganta. ¡Qué oportunidad, hombre...! Una oleada de calor me invade, me ahogo, siento ganas de llorar, de marcharme."

"¡Abre la boca de una vez! Has querido estar aquí y aquí estás. Abre el pico de armario muerto de hambre. Si no te decides, no podrás cantar. Una mosca pasa delante de mi nariz. Como la trague, estropeo todo."

"Abre la boca; sale el primer sonido, sin timbre, sin calor; así es mi voz. estoy cantando"

"No veo nada en la sala. Únicamente un gran agujero negro ante mis ojos. Siento, sin oírlo, la respiración de los espectadores. Es terrorífico saber que, al amparo de la oscuridad, el "Todo París" se agazapa, dispuesto a juzgar, a condenar y destruir, o a consagrar."

"MI CUERPO TIEMBLA"

"Ahí está escondido, atento y frío, preparándose a asistir a la caída de un idolo o al nacimiento de un astro."

"Mi voz es tranquila, lisa. No puede impedir que todo mi cuerpo tiemble, sobre todo mi pierna derecha. A pesar de mis esfuerzos no consigo dominar ese reflejo. Decido entonces hacer

creer al público que es un efecto calculado."

"En esas condiciones, canto dos, tres, cuatro canciones. A la quinta, me doy cuenta de que estoy cantando en el vacío. No comprendo por qué. Mi programa es impecable, está compuesto de canciones que yo encuentro excelentes. La orquesta es formidable y los decorados de gran novedad y riqueza de ideas. Y la cosa no marcha... ¿Pero, qué quiere esta gente?"

"Algunos aplausos llegan hasta mis oídos. Son los de los amigos que me ayuda, que me quieren y que, además, han pagado su entrada para verme."

"A la sexta canción, me digo que he perdido la partida. Siento correr por mi cuerpo las gotas de sudor, que me pegan la camisa, empapada. Todas mis esperanzas se cifran ahora en la séptima canción, para cuyo final he preparado un efecto que deberá sacudir como un latigazo a los espectadores más reticentes, más cansados de todo lo visto y por ver."

"Salgo rápidamente de la escena para quitarme la corbata, los gemelos o la chaqueta y vuelvo ante el público, poniéndome con lentitud calculada cada prenda, en tanto que interpreto "Je me voyais déja".

Coincidiendo exactamente con el final de la canción, termino de anudar mi corbata, de

espaldas a la sala. Todas las luces se apagan, unas cortinas se abren al fondo del escenario, tras el cual los proyectores enfocan bruscamente al público, para dar a cada uno la impresión de que él es el artista que se halla en escena. Marco unos pasos de baile en esta luz deslumbradora, mientras que el telón cae lentamente.

CAE EL TELON

Durante una fracción de segundo, silencio; decepcionado, me digo, de nuevo: "Esta vez, todo se ha perdido".

Y de pronto, llega hasta mí el ruido característico de los asientos de los sillones, que golpean el respaldo al levantarse los espectadores. ¡Están saliendo!... Un horrible frío en el corazón... El telón se levanta, y entonces, solamente en ese momento, los veo de pie, enfrente de mí. Me aplauden frenéticamente.

Al principio, estaban en contra mía. Sin ponerse de acuerdo, formaban un sólido muro contra mi programa de canciones. Entré en la escena, como un boxeador entra en el cuadrilátero, para combatir. "Ellos" no se han dejado vencer fácilmente, ha resistido seis ataques sin pestañear, pero al séptimo se han derrumbado.

Y ahora, estamos cara a cara. "Ellos", los espectadores de todos los estrenos, y yo. Pero yo he abandonado mi actitud de luchar y ellos su reserva.

TRIUNFO Y AMOR

Echo una ojeada hacia los bastidores, para ver si mis amigos están ahí, pero

solamente veo a una jovencita de pelo rubio-pelirrojo, que Andruchka me ha presentado antes de empezar. Yo no la había mirado siquiera, absorto en el espectáculo que me esperaba.

Ahora que he ganado la prueba, sé que puedo cantar para ella. Para la muchachita rosada, encantadora, que tiene en sus manos un toalla, cuando cae el telón, voy hacia ella, que me ofrece para secar el sudor de mi rostro. Voy a besarla en la mejilla, pero, como no lo esperaba, retira ligeramente la cabeza y son nuestros labios quienes se rozan.

De nuevo salgo a escena, para terminar mi programa, esta vez con frecuentes miradas hacia los bastidores, hacia ella que, como más tarde sabré, se llama Claude Maissiat.

El final del espectáculo responde a mis esperanzas, a lo que soñaba y deseaba desde hace años, a lo que me sostenía contra las decepciones, humillaciones, contra los enemigos de toda clase.

Tengo que salir a saludar varias veces. Me quedo en medio de la escena, sin saber exactamente qué actitud adoptar, mientras los brazos de la gloria me enlazan, mientras el público me abre su corazón y el mío se derrite de emoción.

Sí, al final de esta velada, mientras que el amor me espera entre los bastidores, París es ya mío.

¡Yo, con tanta fuerza, que se me saltan las lágrimas. (Copyright EFE Frances Presse)

INDUSTRIAS ARAGONESAS DE POLIURETANOS



s.a. inapol

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE EN EL PROXIMO MES DE OCTUBRE PONDREMOS EN SERVICIO UNA NUEVA MAQUINA ESPUMADORA MARCA "WYKING", CONCEBIDA SEGUN LOS MAS MODERNOS ADELANTOS DE LA TECNICA INGLESA, CON LO CUAL AUMENTAREMOS NUESTRA CAPACIDAD DE PRODUCCION. AL ANUNCIAR ESTA IMPORTANTE MEJORA EN NUESTRAS INSTALACIONES AGRADECEMOS A NUESTROS CLIENTES Y PROVEEDORES LAS ATENCIONES QUE NOS DISPENSAN Y REITERAMOS NUESTROS DESEOS DE UN MEJOR SERVICIO

OFICINAS:

P^º Calvo Sotelo, 9-3^º, 4^ª puerta

Teléfonos: Dirección General

y Administración: 22 47 42

Departamento Comercial:

23 57 70 - 23 56 72

ZARAGOZA

FABRICA:

Carretera Valencia, Km. 7.800

CUARTE DE HUERVA

(Zaragoza)

EL PLURIPLEMO IMPONE SU LEY

NECESITA VD. UN...

En esta sección, que es totalmente gratuita para nuestros lectores publicaremos durante una semana cuantas demandas y ofertas de trabajo se nos envíen. Sólo un ruego: que cuando nuestros comunicantes encuentren el trabajo solicitado nos lo participen. No es mucho, ¿verdad? ¡Pues, adelante!

MONCAYO

DELINEANTE PROYECTISTA

En construcción, capacitado para desarrollo completo de proyectos se ofrece para horas libres o jornada completa si las condiciones son óptimas. Llamar Teléfono 336765, mediodía atenderá Sr. Vinuesa.

TRABAJOS EN VENTANAS Y CORTINAS

Arreglos de persianas y cortinas. Construcción y reparación. Teléfono 337755-337642. Sr. Felipo.

TRABAJO TARDES, EXPERIENCIA ADMINISTRATIVO

Joven Graduado Social, Gestor Administrativo, con experiencia como administrativo, necesita trabajo tardes aptitud para relaciones públicas llamar teléfono 252176, tarde 6-8 Sr. Lezarín.

CLASES DE ARABE O TRABAJO ADECUADO

Darías clases de árabe o trabajaría como visitador de laboratorio farmacéutico o trabajo similar Ref. 65, "ARAGON/exprés".

DARIA CLASES DE CIENCIAS

Cualquier año de Bachillerato, incluso Selectivo. También otro tipo de trabajo por las tardes. Avisar al teléfono 213765. Sr. Villarroya

UN COBRADOR DE RECIBOS

Militar retirado solicita cobro de recibos, con o sin fianza. Llaman al teléfono 338778 preguntando por Sr. Roldán.

PERITO MERCANTIL

Perito mercantil pendiente de SM. a sortear en noviembre para el reemplazo del año próximo desearía encontrar trabajo eventual disponiendo como horario hábil de 5 a 9 de la noche. Si alguien lo necesita en el teléfono 235551 de 11 a 1 y de 4 a 6 el Sr. Lorente les dará razón.

ADMINISTRATIVO

Casado, 40 años, con experiencia en secciones personal o almacenes, solicita trabajo para Zaragoza o fuera de ella, como administrativo, encargado de almacén o cargo similar informes "ARAGON/exprés" teléfono 216983

ECONOMIZADOR

Un señor que dispone de todas las tardes libres trabajaría de economizador o similar llamen al teléfono: 254130. Preguntar por Sr. Escolano.

TRABAJO DE LABORATORIOS

Estudiante de veterinaria último curso desea trabajar en Laboratorios o similar. Llamar al teléfono 220479. Preguntar por Sr. Fernández.

PERITO ELECTRICISTA.

Joven, casado, experiencia en Instalaciones Electricas, Topografía y Oficina Técnica, conocimiento del francés. Desea trabajar en empresa de esta ciudad, a ser posible en jornada intensiva o hasta 5 tarde máximo. Ofertas por escrito a Ref. 45 "A. E."

CLASES PARTICULARES

Maestra daría clases de Primaria y Bachiller Elemental. Los interesados llamen al telefono 22 96 01 Pregunten por Srta. Araceli.

PRIMARIA Y BACHILLER ELEMENTAL

Joven maestra daría clases particulares para Bachiller Elemental y Primaria. Llaman al teléfono 29 56 92. Preguntando por Srta. M. del Carmen.

BACHILLER Y PRIMARIA

Maestra con dos años de experiencia, estudiante de Filosofía, daría clases de Bachiller y Primaria. Telefono 27 34 83. Preguntar por María José.

PRECISA SECRETARIA DIRECCION

Con dominio de Inglés, taquimenacnografía. Dispuesta para viajar extranjero. De 25 a 30 años. Sueldo según aptitudes y conocimientos. Empresa internacional. Escribir a mano a Ref. 105. "A.E."

SECRETARIA CON EXPERIENCIA

Begoña Lambea, 4 años de experiencia, le interesaría trabajar media jornada como secretaria Calle Doctor Fleming, 5-E. teléfono 214594.

VISITADOR MEDICO

Joven de 24 años, cultura nivel bachiller busca trabajo como visitar médico o relaciones públicas. teléfono 211286.

PROFESOR MERCANTIL

Opositor a Corredor Colegiado de Comercio daría clases particulares de Contabilidad, Hacienda Pública y Derecho Laboral, teléfono 217464

ESPECIALISTA EN RADIO TV. Y TELEFONIA

Señorita con amplios conocimientos de soldadura. Ha trabajado en Suiza. Busca empleo en taller de aparatos eléctricos (radio, televisión aparatos telefónicos, etc), informes en "ARAGON/exprés" teléfono 216983.

EXPERTO EN SEGUROS SOCIALES Y ADMINISTRACION

Tardes libres. Desea trabajo de este tipo o derivado. Experiencia Salarios y Seguros Sociales correspondencia, cuentas ctes. Transporte. Sr. Espinal teléfono 212848.

Lo que DICEN las ESTRELLAS

DIA 20 DE SEPTIEMBRE



ARIES. (21-3, 20-4).— No será un domingo divertido

pero debe poner de su parte para amenizar el día a los que le rodean. Atienda más su salud descansando y evitando el esfuerzo físico. Gran día para las personas solteras.



TAURO. (21-4, 20-5).— Será fácil

extralimitarse y su salud puede verse afectada. Es preferible que las actividades de este día sean dentro del hogar. Debe ser menos testarudo, no siempre tiene razón.



GEMINIS. (21-5, 20-6).— Será un día bastante

inestable ya que los miembros de su familia se mostraran nerviosos e inquietos. Serán posibles los tropiezos en las relaciones sentimentales, no levante la voz.



CANCER. 21-6, 20-7).— Las personas se

mostrarán impacientes y con genio vivo, es preferible que calle y se abstenga de dar opiniones. Trate de conseguir el cariño de esas personas con detalles de afecto.



LEO. (21-7, 21-8).— Es posibles

que las actividades de este domingo no sean divertidas ya que las relaciones de amistad serán un tanto tensas. Procure mantener sus relaciones sentimentales dentro del límite razonable.



VIRGO. (22-8, 22-9).— Las acciones impulsivas

le pondrán en entredicho, tenga cuidado. Sin quererlo se mostrará agresivo y podrá dañar sentimientos. Aproveche un golpe de buena suerte que le llegará hoy.



LIBRA. (23-9, 22-10).— Las actividades del

domingo pueden ser importantes. No se extralimite pues su salud podría verse afectada. Viejos problemas ya olvidados surgan de nuevo. Las relaciones amorosas no le darán la felicidad que espera.



ESCORPION. (23-10, 22-11).—

Evite comprometerse financieramente con los amigos. Sea prudente para no revelar los secretos que le fueron confiados.



SAGITARIO. (23-11, 20-12).—

Es posible que sus amigos no accedan a sus peticiones y le fastidien el día. Las relaciones amorosas serán emocionantes pero a última hora pueden surgir serias disputas. Sea cauteloso.



CAPRICORNIO. (21-12, 19-1).—

Las excursiones dominicales o las visitas posiblemente no serán satisfactorias. Tenga muchísimo cuidado si ha de conducir un coche.



ACUARIO. (21-1, 18-2).— Es

preferible que no dé opiniones sinceras, podría verse seriamente complicado. No descuide la dieta alimenticia.



PISCIS. (19-2, 20-3).— La jornada

será agotadora pero muy feliz. Aproveche el domingo para expansionarse. Son posibles las experiencias poco corrientes en el idilio ya que le traerán una subita atracción.



CONSULTA de Genealogía y

Por la " Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía "

En esta sección se publicarán los escudos de los apellidos cuyas personas lo soliciten, por rigurosa recepción de las mismas. Es importante hagan solicitud el lugar del origen del mismo o región de donde familia, con el fin de dar el escudo ajustado correspondiente.

Este servicio es gratuito para los lectores de ARAGON ofrecido por la delegación de Zaragoza de la Prestigia Ibérica de Heráldica y Genealogía....

URIONA

Doña Maria Rosa Fernandez Uriona, de Valladolid.— URIONA: Apellido vasco que según Narbarte significa en euskaro "Ciudad buena".

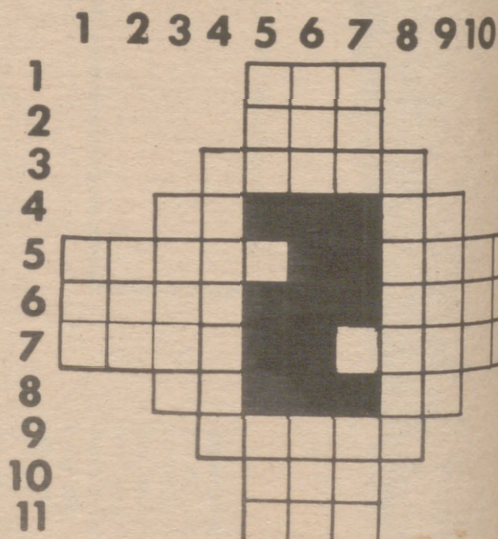
ARMAS. En campo de plata una torre de azur cubierta y aclarada de oro. Otros traen en campo de gules un castillo de plata.

CUPON CONSULTA VALEDERO PARA UN SOLO APELLIDO

Consultante.....
Dirección.....
Desea conocer el origen y armas del apellido.....
Originario al parecer de.....

(Recórtelo y envíe a la redacción de ARAGON/exprés directamente a la Agencia que facilita el servicio, Apartado Zaragoza).

CRUCIGRAMA



IBERGRAF

HORIZONTALES: 1: Sujeto. 2: Enfermedad. 3: Diferencia de una cosa. 4: Conozco. Artículo. 5: Aparece. Barniz. 6: Bata. 7: Olfatear. Puerto ruso. 8: Violoncelo siamés. Al revés, Mancha en la piel. 10: Astro. 11: Metal.

VERTICALES: 1: Tuesto. 2: Condimento. 3: Sonidos. 4: Fémur. 5: Dueña. Utilizo. 6: Yunque de platero. Al revés, alcohólica. 7: Interjección. Al revés, onda. 8: Estrechar. Al revés, examinan, consideran. 10: Apócope. 11: Asidero.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DEL NUMERO ANTERIOR

HORIZONTALES: 1: Eco. 2: Sal. 3: Soler. 4: Vi. El. 5: A. Mani. Imán. 7: Azul. Aleta. 8: Sa. Er. 9: Rimas. 10: Son. 11: ...

VERTICALES: 1: Ama. 2: Saz. 3: Venus. 4: Similar. 5: ... Mor. 7: Ole. Ana. 8: Rediles. 9: Lamer. 10: Lat. 11: Ana.

Ciclo de cine de autores aragoneses

LA SESION DE AYER FUE DEDICADA A BUÑUEL

● SE ESTRENO LA PELICULA "EL" Y SE PROYECTARON "TIERRA SIN PAN" Y "CALANDA", REALIZADA POR SU HIJO



Luis Buñuel



"Tristana", su última película.

Luis Buñuel es el más importante e internacional director del cine español, por ello la sesión de ayer puede considerarse como una de las más interesantes del Ciclo. Puede hablarse tanto del tema Buñuel, que casi resulta imposible resumir en pocas líneas la importancia que este realizador a tenido.

Nació en Calanda el año 1900, sus primeros años los pasó en Zaragoza. Sus primeros estudios los hizo en los Jesuitas y después se trasladó a Madrid para ingresar en la Ciudad Universitaria. Allí tuvo por compañeros a García Lorca, Dalí, Rafael Alberti, Juan Vicens, etc. En 1925 fue a establecerse en París y al año siguiente era ayudante de Epstein. Allí conoció y siguió todo el cine abstracto de vanguardia.

Haciendo el guión con Salvador Dalí, realizó "Un perro andaluz" film que rompió con los moldes vanguardistas de postguerra. En 1930, dirigió "La edad de oro" siguiendo los principios surrealistas de la primera. En 1932, realiza un impresionante documental: "Las Hurdes" (Tierra sin pan), que con una visión objetiva, realista y terrible ponía al descubierto sin ánimo de hacer mensajes de ninguna clase, toda la miseria y podredumbre de una región de un país.

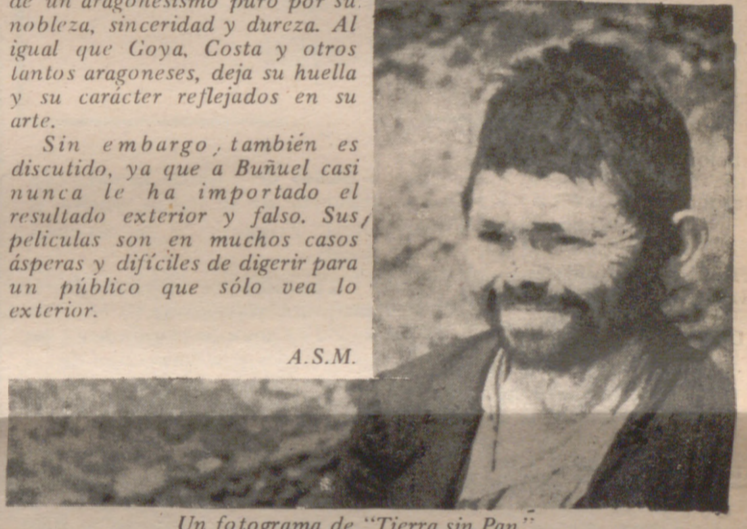
Trasladado a Méjico, comenzó a realizar diversas películas hasta que con "Los olvidados", en 1950, comenzó a demostrar hasta qué punto puede llegar el cine como arma poderosa y peligrosa al mismo tiempo. Buñuel no cae sin embargo en lo fácil. Se limita a exponer unos hechos y el espectador saca sus propias consecuencias. Para el director el tener que comer no es una justificación para la prostitución del arte. Considera que la moral burguesa es la anti-moral y sus ataques contra la burguesía son una constante en todo su cine. Su cine es honrado en la exposición, anarquista en la técnica lleno de sobriedad y falta de soluciones fáciles y cómodas. Desde "Un perro andaluz" hasta "Tristana", la obra de Buñuel "es como un grito que ambicionase la acción de cualquier trompeta de Jericó".

En la aparente crueldad de su obra, Buñuel es sin embargo comprensivo, sentimental, honesto y fiel consigo mismo, con su arte con sus amigos". Su cine, aunque realizado en su mayoría fuera de España, es

de un aragonesismo puro por su nobleza, sinceridad y dureza. Al igual que Goya, Costa y otros tantos aragoneses, deja su huella y su carácter reflejados en su arte.

Sin embargo, también es discutido, ya que a Buñuel casi nunca le ha importado el resultado exterior y falso. Sus películas son en muchos casos ásperas y difíciles de digerir para un público que sólo vea lo exterior.

A.S.M.



Un fotograma de "Tierra sin Pan"

artelera

TEATROS
IPAL. - Compañía A. Bautista. 7'15 y 11. "El día", de Natalia Ginzburg. Primer actor, Rafael y Lola Losada. Dirección José Osuna. ¡Tres días! (May. 18).

ES DE ESTRENO
ALIDADES. - 5-7-9-11. (Todos públicos). 6.ª semana: "El perro en la corte de Intra". Color. Frank Ressel. Mañana, matinal a las 11'45.

BO. - 5-7-9-11 (Mayo). Crímenes en la oscuridad. Color. Frankie Avalon. Mañana, matinal a las 11'45.

5-7-9-11 (May. 18). 6.ª semana: Las Vegas 1970. Color - Sonido estéreo. John Cassavetes. Mañana, matinal a las 11'45.

5-7-9-11 (May. 18). 6.ª semana: Una viuda de color. Michele Mercier. Mañana, matinal a las 11'45.

5-7-15 y 10'45. (May. 18). El secreto de San Vitoria. Cinemascope - Technicolor. Anthony Quinn, Lina Lisi, Hardy Kruger, Anna Magnani. Mañana, matinal a las 11'30.

4'45-7'15 y 11'15. (May. 14). El largo día del gallo. Panavisión 70 mm. - Technicolor y sonido estéreo. Frederick Stafford, Francisco Rabal, Van Johnson. Mañana, matinal a las 11'45.

5-7-9-11 (Todos públicos). La revoltosa. Eastmancolor. Elisa Ramírez, José Moreno, Antonio Casal. Mañana, a las 11'45, matinal infantil. Un perro en la botita. (Butaca: 15 ptas.)

DUX. - CERRADO POR REFORMAS.
FUENCLARA. - 5-7-9 (Todos públicos). Fishman contra el hombre invisible. Cinemascope - Eastmancolor. Paul Stevens.

GRAN VIA. - 5-7-9-11 (Mayores 18). Susana. Cinemascope - Eastmancolor. Conchita Velasco, Juanjo Menéndez.

MADRID. - 5-7-9-11 (Mayores 18). Las trompetas del apocalipsis. Cinemascope - Technicolor. Brett Halsey, Marilú Tolo.

MOLA. - 5-7-9-11 (May. 18). La hora puede esperar. Cinemascope - Technicolor. John Hurt, Pamela Franklin. Mañana, matinal a las 11'45.

MONUMENTAL. - 5-7-9-11 (Todos públicos). Trenzas doradas (Heidi y Peter). Color, y Patrulla de medianoche. Laurel y Hardy.

NORTE. - 5-7-9-11 (Todos públicos). La leyenda del lobo y Donald en el país de las matemáticas. Color. Walt Disney, y Compañeros de juego. Laurel y Hardy.

PALACIO. - Desde las 4'30. (May. 14). Rebelión a bordo. Clark Gable, Charles Laughton. Mañana, matinal infantil a las 11'45. Cinderfella. Color. Jerry Lewis. Butaca: 15 pesetas.

PARIS. - 4'45-7'15 y 11'15. (Todos públicos). El oro de Mackenna. Cinemascope - Technicolor. Gregory Peck, Omar Sharif.

PAX. - 5-7-9-11 (Todos públicos). A 45 revoluciones por minuto. Eastmancolor. Juan Pardo, Ivana.

RIALTO. - 5-7-9-11 (May. 18). Un pie en el infierno. Colorscope. Alan Ladd.

ROXY. - 5-7-9-11 (Todos públicos). El gendarme se casa. Cinemascope - Eastmancolor. Louis de Funès.

SALAMANCA. - 5-7-9-11 (Mayores 18). Saqueo en la ciudad. Michel Constantin.

TORRERO. - 4'45-7'15 y 10'45 (Todos públicos). Los tres mosqueteros. Mario Moreno "Cantinflas", Angel Garasa.

PELOTA
 Frontón Jai-Alai. - 5'30 y 11. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.

Tarde: Altube - Aranzábal contra Elorrieta - Murúa. Zulaica - Alberdi contra Solauín - Leonet.

Noche: Mugártegui - Aranceta contra Mendi - Carroquino. Zaldívar - Asabel contra Joaquín - Arrleta - Ibarra.

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiodelicias

Avda. América, 4 y 6 - Tel. 370100
 Avda. Madrid, 161 y 163 - Tel. 338021
 Delicias, 5 - Tel. 330227 - ZARAGOZA

SABADO 19

señores

- 13,45 CARTA DE AJUSTE.
- 14,00 Apertura y presentación.
- 14,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.
- 15,00 NOTICIAS A LAS TRES.
- 15,25 Avances.
- 15,30 RITMO-70.
- 16,15 SESION DE TARDE.

tarde

- 17,55 Avances.
- 18,00 CAMARA VIAJERA.
- 18,30 DISNEYLANDIA.
- 19,30 CANCIONES.
- 20,00 MI OSO Y YO.
- 20,30 OJOS NUEVOS.

noche

- 20,59 Avances.
- 21,00 NOVELA: «Crimen y castigo», de Dostoyevsky. Capítulo X.
- 21,30 TELEDIARIO.
- 21,55 Avances.
- 22,00 PEQUEÑO ESTUDIO.
- 22,30 UN PUEBLO PARA EUROPA.
- 23,15 VIAJE A LO DESCONOCIDO.
- 24,15 VEINTICUATRO HORAS.
- 0,30 Despedida y cierre.



- 19,45 CARTA DE AJUSTE.
- 20,30 Presentación y avances.
- 20,32 DIBUJOS ANIMADOS.
- 21,00 ESTUDIO EN NEGRO.
- 21,30 THRILLER.
- 22,30 NOTICIA-2.
- 22,45 Avances.
- 22,47 HORA ONCE.
- 23,45 ENCUENTRO CON LA MUSICA.
- 24,15 Cierre.

EL PERSONAJE

Escribe: Antonio MOLINOS

Hernández Montero

VICEPRESIDENTE DEL REAL ZARAGOZA



- HE SIDO EL PRIMER LESIONADO DE LA TEMPORADA
- HAY QUE VER LAS COSAS DEL FUTBOL CON SERENIDAD PARA QUE PUEDAN IR BIEN

equipo tiene previsto que ha de llevar. Y muchas veces, el equipo no puede responder porque el contrario también cuenta y unas veces serán superiores los nuestros pero hay que admitir que otras lo serán los rivales.

—¿Disgustados por el punto perdido contra el Málaga?

—Hay que admitir el resultado como un fruto natural del fútbol. Lo mismo que

cuando puntuemos nosotros fuera de casa. Hay que ver las cosas del fútbol con serenidad para que puedan ir bien. Si se pierde la serenidad es cuando por regla general se pierde todo. Veo muy bien el futuro zaragocista.

Su hijo le acompaña ya entiendo de fútbol. Y si escucha su padre, nos imagino podrá ser un gran jugador empresa el día de mañana hasta un gran director padre le deja, claro.

CONSTITUYE un verdadero agrado conversar con don Alfonso Hernández Montero, vicepresidente primero del Real Zaragoza. Hombre avezado a la lucha en los negocios, al que hemos visto funcionar hábilmente en juntas comerciales, con una diplomacia exquisita, responde a ese saber estar que deben tener los hombres sometidos a la opinión pública. Ahí va el escopetazo:

—¿Tiene usted prohibido hacer declaraciones?

—¡Hombre, por Dios! De ninguna manera.

—Es interesante su opinión sobre el comienzo de la temporada.

—Empezaré por decirle que he sido el primer lesionado de la temporada

Todos conocen el grave accidente de don Alfonso Hernández Montero en una carretera valenciana, que estuvo

a punto de costarle la vida. Ya repuesto de su lesión, vuelve al Real Zaragoza; y le ha visto jugar.

También se repone de la pregunta, y continua.

—Los equipos responden a sus actividades a la formación de los componentes, es decir, de los jugadores que forman en el terreno de juego, a la preparación que corresponde también al entrenador y también al juego que desarrolla el contrario. Con respecto al Real Zaragoza estimo que sobre la Liga, sobre el curso del torneo habrá de hacer modificaciones en el cuadro, dando paso a los jugadores que el entrenador crea conveniente. La preparación que lleva el equipo estimo que es buena, y también me veo obligado a decir que ha de encontrar pronto su más alto nivel físico atlético. La recuperación de jugadores que no pueden actuar hoy normalmente, por unas causas o por otras, darán el juego que el

UN NAVARRO EN RUSIA

(Viene de la pág. 13)

salariales presentamos una lista de precios anotados en el Gum y otros establecimientos.

ha hecho con el único procedimiento que, por supuesto, los soviéticos no han inventado: la

Corte traje caballero (sin forros ni hechuras).....	7.200 Ptas.
Cigarrillos de hebra con filtro.....	24 Ptas.
Latita de Sardinias importadas de Marruecos.....	48 Ptas.
Sardina fresca, Kg.....	80 Ptas.
Lata de tomate.....	69 Ptas.
Botella de Vodka.....	330 Ptas.
Botella coñac.....	650 Ptas.
Bote de cerezas de 850 grs.....	90 Ptas.
Café, Kg.....	320 Ptas.
Ciruelas secas, Kg.....	160 Ptas.
Corbata fantasía.....	400 Ptas.
Escopeta de dos caños, 16 calibre y gatillos exteriores.....	4.400 Ptas.
Aparato televisión pantalla grande.....	34.240 Ptas.
Un automovil.....	320.000 Ptas.
Excursión de 71 Km. organizada por el Intourist.....	600 Ptas.
Media pensión en el hotel Rossia, al día.....	1.200 Ptas.

El Estado, que es dueño absoluto de la tierra y de las viviendas, percibe unas 120 Ptas. mensuales por la asignación legal de 9 metros cuadrados por persona y también es barato el transporte urbano, en metro o autobús.

Exposición de las realizaciones soviéticas

SOBRE un terreno de doscientas Ha. al norte de Moscú, se encuentra el bellísimo parque, ornamentado con fuentes monumentales de vasos aureos, donde los moscovitas pasan los días de fiesta bajo el sol de agosto; trescientos pabellones de todos los estilos, con grandilocuencia, condensan la realización en la industria, en la ganadería y agricultura, en el transporte, en el cosmos. Es como un gigantesco "compte rendu" o una exposición de cuanto se

capitalización del trabajo. Es como la justificación de la austeridad masiva en que hoy vive el pueblo ruso.

La hegemonía militar, espacial, industrial tiene un sólo precio: el sacrificio. Ausencia total de todo lujo, de eso que en el mundo occidental hace suspirar a las mujeres y a los hombres de lo innecesario que ya nosotros no sabemos prescindir y que aquí se queda en manos del Estado con la esperanza de que quizás, dentro de los años, recogerá los frutos para hacer la vida más fácil y grata.

La vida artística

LA dirección y evolución del arte está igualmente condicionada por un principio: el arte es para el pueblo. Y de ahí extraen un corolario lo que el pueblo no entiende, debe rechazarse. Como el realismo histórico es lo único que entiende el pueblo, permanecemos en él. Aquí, naturalmente, falla

la filosofía oficial, poca sagacidad, desconocimiento absoluto de la historia de las artes, conduce a un estancamiento, cerrada a todo progreso.

Si hubieran meditado poco, sabrían que los corrientes novedosos siempre minoritarios finalmente, el pueblo los aceptándolas.

¿Es que la música de Bach encendió el entusiasmo popular cuando fue propio emperador de la se negó a asistir a la Sinfonía?

¿Es que las concepciones de Lenin, en materia estética, sirven para los movimientos sus cincuenta años después muerte?

Nikita Kruschet exposición de arte futurista y dice: eso gusta y la declaración guerra.

Por tanto, en —siguen tocando el charleston en la orquesta hotel en Literatura, escultura y hasta en todo ensayo esta vez museos se detienen impresionismo solamente Picasso contemporáneos es los catálogos.

Las salas de conciertos teatros de ópera ofrecen sesenta depuradísimo, que torrentes de florecen llenándose de escenarios. Pero abandonar todos esos de la civilización no amigos todavía no su última palabra y no debe impedir su podio.

Hojas caídas

PROMESA CUMPLIDA

GONI Romero, además de excelente persona es un buen entrenador, sujeto a comentarios serios y bromistas.

Antes de empezar la temporada prometió que se vería éste año buen fútbol en Pamplona; y la prensa pamplonesa, después del partido contra el Tenerife que perdió el equipo navarro por dos a uno dice: "Prometió que veríamos este año fútbol de calidad en el Sadar. Y no se equivoco. Lo malo es que, en esta ocasión, estuvo a cargo de los visitantes."

De todos modos, promesa cumplida.

EL POSITIVO DE ORO

ASI califican en Barcelona el punto que han logrado los del Barsa en San Mamés a costa del Atlético Bilbaino.

Y dicen: "Frente al Zaragoza, Marcial no tiene que actuar tan retrasado, siempre y cuando no actúe como volante y no como delantero. Igualmente es preciso un ariete que pise constantemente el área enemiga apoyado por un interior más o menos en punta. En una palabra, en casa y salvo frente a uno o dos equipos, el Barcelona debe actuar como mínimo con cuatro delanteros que se muevan como tales."